





# Pastor: "Hoy como en 1810 el pueblo debe saber de qué se trata..."

En la reunión que en la víspera se celebró en el C. D. tras rendirse homenaje a la fecha patria (a lo que nos referimos por separado), el D. E. expuso su actuación durante los dos años transcurridos. Luego que hablaron los representantes de las distintas secretarías, a lo que nos referiremos en próximas ediciones — dijo el intendente municipal doctor Raúl O. Pastor: "Hoy, 25 de mayo de 1975, el país ha cumplido su segundo año en el proceso de institucionalización, iniciado en el año 1973. Operado en aquel entonces, el cumplimiento del programa electoral, la Nación, las provincias y los municipios, fueron un esquema de hecho, por el gobierno de derecho, conforme las prescripciones de la constitución; y el pueblo a través de la expresión soberana del sufragio, eligió sus representantes en todos los ámbitos gubernamentales, cerrándose con el episodio señalado, una etapa más de la vida nacional.

"Renovadas esperanzas acompañaron, a partir del 25 de mayo de 1973, la reasunción de los poderes constitucionales, sin echar de menos todos quienes pensaron sensatamente, que la instancia abierta, se caracterizaría por la vivencia de un proceso no exento de dificultades.

"Es que no es fácil pasar de un régimen a otro, producir un brusco cambio de hombres, sustraer a las situaciones vigentes, sin que al mismo tiempo se tengan que soportar circunstancias que, aunque previstas, resultan difíciles de superar por los hombres y por el tiempo.

"A nadie escapa cuál es la situación real de la Argentina en todos sus órdenes, en el tiempo en que vivimos.

"El menos avisado entiende que los argentinos no queremos esta situación. Somos conscientes que la institucionalización la quisimos al margen de toda bandera política o sectorial — con paz y progreso. La realidad nos muestra violencia y crisis. Y ante ello, sólo queda, en una prueba más de entereza, para los hombres y mujeres que creen en sí mismos, que confían en el pueblo y sus instituciones y aman a la patria; seguir en la lucha dentro de los cauces institucionales, para revertir este proceso, lentamente, sin pausas, sin declinaciones, trabajando con fe y exaltando la pacificación, como una prédica religiosa, sin medidas, sin términos en el tiempo, hasta que el país pueda superarse a sí mismo en esta coyuntura.

"Yo estimo que hay que confiar. No se puede pensar que esto no tenga solución. Los pueblos, como los hombres, dan la medida exacta de su capacidad y de su grandeza, en las situaciones graves y difíciles, no precisamente en las fáciles. En 1975, entrando ya en el último cuarto de este siglo XX, plétórico de novedades insospechadas, los argentinos jugaremos dos alternativas que no admiten discusión: unidos para el progreso y bienestar, o divididos para la miseria. En cualquiera de los dos casos, también es válido éste: Ahí, como antes, los argentinos, seremos únicos, excluyentes y responsables, espectadores y actores, de nuestros aciertos y de nuestros fracasos. Vayamos pensando en esto cuanto antes.

"Y para acertar y no fracasar hace falta unir, pero unir tras una concepción realista del país. No la unión masiva de los 25.000.000. Queremos la unión de los hombres, de los que quieren a su Patria y a su futuro, de los que trabajan y estudian, de los emprendedores

de grandeza y que producen para sí y el resto, de los que sirven a todo nivel silenciosamente, en contraposición, a la unión de los mal pensados, de los especuladores de la conciencia y del dinero, de los violentos regresivos, que al país no sólo no le hacen falta sino que están demás con su proyección negativa, que ha minado el espíritu creador de los argentinos.

"Puede creerse que estas apreciaciones exceden la competencia del Intendente. Sin embargo, si hablo así, es porque como ciudadano poseo derecho a hacerlo, y como gobernante tengo, además, el deber de hacer conocer a mis conciudadanos, por lo menos a quien le interese, cuál es mi opinión sobre el difícil momento que nos toca vivir. Hoy, también, como en 1810 el pueblo quiere saber de qué se trata, aquí en Olavarría, y en el país, y naturalmente el pueblo debe saber y es preciso informarle. La publicidad de la gestión del gobernante es una de las características más destacables del sistema representativo — democrático de gobierno.

## ACIERTOS Y ERRORES

"La información, pues, al pueblo de Olavarría, es la razón de nuestra presencia, en este recinto del H.C.D. No hemos intentado, de ninguna manera, junto con los señores secretarios que me precedieron en el uso de la palabra, efectuar aquí la exposición de un catálogo de aciertos. La marcha del municipio y la acción de nuestro gobierno se ha compuesto, naturalmente, de aciertos y de errores, de acciones pensadas y omisiones responsables, habiendo primado siempre en todos los actos la mejor intención.

"Todo ello ha comprendido dos años de gobierno y en ese plazo hemos desarrollado nuestro quehacer. Un análisis crítico de nuestra labor absolutamente objetivo, indica en este período pasado la presencia de dos etapas: Una primera que comprendió el último semestre de 1973 y primer semestre de 1974. Que comenzó con nuestro informe dado en este mismo recinto el día 6 de julio de 1973, en una larga sesión en la que se explicó la situación en que se recibía la comuna.

"Nuestra primera tarea consistió en conciliar la situación nacional, la situación comunal, nuestra propia inexperience, como elementos negativos, con nuestro entusiasmo y voluntad de trabajo.

"Conocer los problemas comunales, atender las urgencias sociales, encarar la solución a la difícil situación económica — financiera del municipio, significó una ardua labor que postergó por todo ello la ejecución de la obra pública, cuya proyección había sido una de las características del municipio olavarricense a través de muchos años.

## CLIMA DE CONVIVENCIA

"Sin embargo siempre hemos contado con la colaboración de la población, expresada en la voz de muchas de las entidades de bien público de nuestro medio, que no sólo han demostrado la existencia de un nivel dirigente más que aceptable, sino también su preocupación por los problemas de su barrio, de su sector, de su villa, de su zona, facilitando siempre nuestra misión.

"Otra circunstancia favorable que facilitó nuestro cometido, ha sido la constituida por el clima de convivencia política existente en Olavarría. Convivencia expresada tanto en el seno del gobierno, en la gestión del H. C. D., cuanto en la tarea realizada en los distintos niveles del Departamento Ejecutivo, donde han tenido cabida hombres de disímiles ideas, a quien sólo se les ha pedido el cumplimiento de su deber como funcionarios y que, imbuidos del sentido solidario que encierra toda colaboración, han respondido satisfactoriamente. Con otras corrientes políticas que conviven con la nuestra, no hemos tenido un solo conflicto, y hemos aceptado de buen modo las críticas, cuando las hubo, conscientes de que las mismas integran las reglas de juego fundamentalmente, de la democracia municipal.

"Con el favor de lo señalado precedentemente, pudimos avanzar en algunos aspectos, cuyas características más notorias han sido señaladas por los señores secretarios que me precedieron en el uso de la palabra.

## NO ESTAMOS CONFORMES

"Pero como dije anteriormente, no es nuestra intención hacer conocer solamente los aciertos como motivo último de nuestra presencia aquí. Queremos ser objetivos. Ya manifesté el año pasado, en esta misma fecha, en la localidad de Espigas, ante los vecinos del lugar, que aún no estábamos conformes con lo realizado. Hoy digo lo mismo: debemos hacer más, pues podemos hacer más.

"Somos conscientes de las necesidades y aspiraciones de nuestros vecinos. Somos conscientes de que existen aún muchos problemas por solucionar y que muchas peticiones que nos han llegado en el transcurso de estos años persisten todavía postergándose.

"Porque andamos en la calle y conversamos con nuestros vecinos reiteradamente, y también reiteradamente los recibimos en esta casa, sabemos que aún el Hospital no alcanzó un grado óptimo de funcionamiento, que existen calles en mal estado, que los servicios públicos acusan un déficit parcial en su funcionamiento, que los caminos rurales reclaman mejor atención, y que algunos trabajos se han postergado en el tiempo normal de su realización. Nada de ello se nos escapa, y como responsables de esta gestión, tales deficiencias me preocupan más que a nadie.

"Tal vez el año próximo cuando ante este mismo recinto, traiga mi rendición por el tiempo cumplido, pueda decir con satisfacción que todos estos inconvenientes se han salvado, y que nuestros vecinos, que son nuestros amigos de todos los días, no sólo puedan aplaudir el hecho de la realización, sino también gozar de la comodidad que la cristalización de todo anhelo significa.

"No voy a buscar el justificativo de aquellas omisiones que no interesan. Pero voy a confesar si en primer lugar nuestra modestia y nuestras limitaciones para enfocar a veces la solución de los problemas. Pero adviértase que la obligación de hacer para nosotros, encierra, correlativamente el derecho a equivocarse. Es demasiado conocido el adagio: Errar es humano.

"En dos años de gobierno hemos cobrado la experiencia necesaria que permitirá un trabajo más ágil y fructífero en los próximos años que nos restan. Manifesté en una oportunidad a los señores periodis-

tas que 1975 sería el año de las realizaciones. Nuestros vecinos habrán advertido — en lo que yo llamo la segunda etapa de este primer ciclo cumplido — que el último semestre de 1974, y este primero de 1975, mostraron una tónica diferente al período fines de 1973, principios de 1974, caracterizándose por el llamado a licitación de algunas obras importantes, y una consolidación del gobierno comunal en distintas áreas de su quehacer.

## LO QUE VA DE 1975

"El análisis de los primeros meses de 1975, muestra en el área de obras públicas, pese al incremento de los costos, un plan de trabajos cumplido regularmente. Es decir se va desarrollando dentro de lo previsto, pero con un notable aumento de las inversiones.

"Precisamente ante el problema inflacionario por todos conocido, hemos de cuidar cuidadosamente la ejecución del presupuesto, tanto en la recaudación de los tributos y de los recursos municipales, como en la disponibilidad del gasto público.

"Otro objetivo al que nos hemos de abocar de inmediato será al mejoramiento de los servicios públicos en todos sus órdenes, salud y limpieza, urbanismo, caminos, etc., que por circunstancia de tiempo y de medios ya señalé que no es lo eficiente que deseamos.

"A tal fin hemos comenzado un plan de reequipamiento vial y vehicular que tiene su origen en la ordenanza del H. C. D. N° 90/74 y que hemos de ir incrementando progresivamente a fin de que Olavarría tenga su parque vial de infancia.

"Vamos a procurar mejorar los servicios de bienestar social, sobre todo en lo que se refiere al problema de la vivienda, que junto al de la desocupación, son dos realidades negativas, originadas en circunstancias ajenas al municipio, pero que indudablemente deben atenderse.

"Deseo reiterar sobre lo ya expresado por el señor Secretario de Obras y Servicios Públicos, mi especial preocupación por dos obras, que integran nuestro programa y que constituyen una inversión millonaria, el ensanchamiento del camino Mapis — Recalde — Blanca Grande, que es una vieja aspiración de los vecinos; y la extensión de la red de gas natural a las localidades de Sierra Chica, Hinojo y Colonia Hinojo, obra de extraordinaria magnitud, para la cual esperamos contar con el apoyo del Gobierno de la Provincia de Buenos Aires, quien ha sido interesado en la ejecución y financiación de la misma.

Para el próximo ejercicio hemos de continuar con la red de obras sanitarias, ya en ejecución, a lo que deberá agregarse la que a su costo construí la Provincia de Buenos Aires, en una extensión de 90.000 metros, y con un valor de oferta de casi 4.000 millones de pesos moneda nacional, en trámite de adjudicación. El H. C. D. tiene en proyecto y estudio, la pavimentación o asfaltado de la zona urbana de Olavarría y colindantes, en un ambicioso plan que llevará, luego de una evaluación de las necesidades y posibilidades reales de los vecinos y del municipio, a la ciudad, villas y localidades del partido.

"Preveo continuar la consolidación de caminos e insistir en el reequipamiento vial progresivo, y para la zona rural mejorar y modernizar las comunicaciones. En tal sentido hemos efectuado consultas a Entes provinciales autorizadas recogiendo las inquietudes traídas por los vecinos del campo.

## LA TELEVISION

"Insistiremos en el mejoramiento del servicio público, entre los que debemos contar el tan problematizado de la televisión, con la finalidad de superar los inconvenientes nacidos en el funcionamiento de la repetidora de Canal 7, que deben resolverse con el debido servicio de mantenimiento por el ente estatal, y la incorporación de grupos electrogénicos en una obligación que reasume la Municipalidad luego de haberse comprometido a ello Canal 7, sin que llegara a concretarse. Si la Secretaría de Prensa y Difusión de la Nación ratifica el pre-convenio firmado para obtener la emisión de Canal 8 de Mar del Plata, insinuará para la Municipalidad, un aporte de 200 millones de pesos moneda nacional, reintegrables en la medida en que la obra se concrete. Es menester estar a la espera de que no es tan importante esa inversión comparada con el monto total del presupuesto municipal, con el gasto real operado en la instalación de Canal 45, y la inversión mayor efectuada por nuestros vecinos al adquirir televisores y convertidores en un monto que no es dable calcular hasta la fecha.

"Hemos pensado, a nivel administrativo, estudiar la organización del municipio. En este sentido el H. C. D. ha efectuado gestiones a alto nivel con el objeto de contar con los elementos necesarios que posibiliten proyectar un plan. Por ahora, como medidas aisladas, hemos incorporado, a la mecanización y computación, algunos servicios de contribuciones de mejoras y tasas municipales que nosotan la necesidad de un municipio tan importante como el nuestro.

## PROVISION DE OLAVARRIA

"Finalmente, quiero señalar dos aspectos que indirectamente atañen al Municipio, pero que se han insertado en su vida misma. Uno es nuestra intención de promover en el mejor nivel a Olavarría, como alternativa de inversión comercial e industrial en la provincia, en cuanto se cuenta, como se ha expresado, con un Parque Industrial como pocos en conjunto con otras posibilidades propias de la región, que hacen interesante al inversor su radicación en el partido. Contamos como elemento negativo el dispositivo de la ley Nro. 20.560 y su reglamentación, que ha dejado a Olavarría, en una zona gris a nivel de promoción crediticia e impositiva, en contraposición al esfuerzo que a través de su propia legislación realizan la Provincia de Buenos Aires y el Municipio. Reiteradas veces se ha intentado obtener para Olavarría, un régimen de exención en cuanto al otorgamiento de franquicias, sin resultado alguno. El otro aspecto que quiero señalar es nuestro apoyo al mantenimiento y perfeccionamiento del Instituto Universitario de Olavarría.

## Política local

### MANANA, REUNION DE SIMPATIZANTES BALBINISTAS

Reiterando un comunicado dado a conocer días atrás, el señor Aníbal Pirola — recientemente elegido presidente del sector interno Línea Nacional, que apoya la conducción del Dr. Ricardo Balbín —, ha convocado a reunión de simpatizantes para mañana martes, a las 18 horas, en el local partidario de la Unión Cívica Radical, Alvaro Barros 2773.

ria, ahora incorporado a la Universidad Nacional del Centro. Actualmente, se solventa materialmente el Instituto Universitario de Olavarría, con el solo aporte municipal, separándose contar con mas apoyo oficial y privado, hasta que se produzca su inserción en el nuevo ente universitario creado junto con lo ya existente en Azul y Tandil. En cualquiera de los casos, ahora con su individualidad, o como formando parte de la Universidad Nacional del Centro, hemos de estar cerca de los jóvenes y las familias, que desean mantener esta fuente de enseñanza que debe ser un verdadero crisol de cultura y de desarrollo para nuestra comunidad.

"Todo cuanto se ha dicho, constituye un conjunto de inquietudes, legítimas por cuanto las hemos recibido de nuestros vecinos, deseamos nosotros, en primer lugar, que en el más breve plazo se hagan realidad. Sin embargo ello ha de estar supeditado tanto a nuestro trabajo, como a la colaboración que recibamos, y a una situación económica-social que escape a nuestro control, que es nacional, pero que ha de gravitar decisivamente en los costos y provisiones, en el futuro, a tal punto que un acentuado desequilibrio hará tambalear, sin ninguna duda, el más acertado presupuesto municipal. Como dije al comienzo es de tener confianza en que todo ha de superarse.

"Deseo expresar finalmente, nuestro reconocimiento al Superior Gobierno de la Provincia de Buenos Aires, por la colaboración recibida; a las entidades oficiales, a las entidades privadas de bien público en general, a nuestros vecinos, a funcionarios y agentes municipales, al periodismo, a quienes hacen de los años confíaron en nosotros en el comienzo, y luego han continuado con su estímulo hacia nuestro equipo de gobierno. Nuestro trabajo no tiene medidas, es continuo, es modesto, es intenso, y fundamentalmente honesto. Hoy hacemos un alto para cumplir con el precepto republicano de informar al pueblo. Mañana estaremos otra vez trabajando desde esta ocasional trinchera, acompañados por nuestra nación de servir al prójimo con el mejor de nuestros esfuerzos.

## Dr. Horacio Ernesto Lettieri

Ex médico residente y cursillista. Post. graduación del servicio de Cardiología del Hospital de Clínicas San Pablo — Brasil —, enfermedades del corazón. Post Ergométrico. Atiende de lunes a viernes de 16 a 20 horas. SAN MARTIN 2467 T.E. 32388 OLAVARRIA

## V. Piermattei e Hijo

El domingo 1 de junio

REMATAREMOS EN PLENO CENTRO

## Dos locales con sótano

Ubicados en el edificio GRAN CALLES PROXIMAMENTE MAS DETALLES

## DR. HECTOR P. LETTIERI

Clinica médica — Niños BOLIVAR 3534 T.E. 24350



# TRIBUNA

EMPRESA PERIODISTICA  
FUNDADA EN 1966  
Sub director: Roberto Pichetto  
(A cargo de la dirección)  
REGISTRO NACIONAL  
DE LA PROPIEDAD  
INTELECTUAL N° 1.232.214  
- Tarifa reducida -  
Concesión N° 2491  
Cuenta N° 938  
Correo Argentino -  
Franqueo a pagar  
REPRESENTANTE  
PUBLICITARIO EN  
BUENOS AIRES:  
PARISOTTO - FARRELL S.A.  
Lavalle 1569 99 P. O. 910.18  
CAPITAL FEDERAL  
T. E.: 45-1661/1587 -  
45-3042/5562

Corresponsalia y distribución  
en General: La Madrid: Am-  
encia A. de Albert, Lavalle  
645, General La Madrid.  
Empresa adherida a la Socie-  
dad Interamericana de Prensa  
(SIP).  
Adherida a la Asociación En-  
tidades Periodísticas Argentinas  
(ADEPA).

## ¿...Su televisor...? TEVELANDIA LO REPARA

GALERIA VTE. LOPEZ

## Programa de T.V.

(Canal 45)

### HOY

- 18:30: Juguetin juguetón
- 19:30: Noticiero 7
- 20:30: Sonrisas
- 21:00: Los novatos
- 22:00: Cine con intervalo  
("Al borde del abismo")  
con Humphrey Bogart
- 23:30: Musícamera
- 04:30: Noticiero 7

### MAÑANA

- 12:45: Prólogo
- 13:00: Pasado meridiano
- 14:00: Noticiero 7
- 14:30: Siesta
- 18:30: Juguetin juguetón
- 19:30: Noticiero 7
- 20:30: Sonrisas
- 21:00: Comedias brillantes
- 22:30: Canto adentro
- 23:30: Polémica en el fútbol
- 00:30: Noticiero 7

## JALEA REAL



PIDALA EN SU FARMACIA

## FARMACIAS DE TURNO

### HOY

Biggio (Belgrano y Chaca-  
bueno), Churín (Sarmiento  
2621), Srs. Teresa (9 de  
Julio y Hornos), Urrutia  
(Rivadavia 2971).

### MAÑANA

Cortez (Colón 2121), Los-  
telles (Rivadavia 1844), Ro-  
sillo (Rivadavia y Cnel.  
Bogotá), Vigo (Pringles  
1971).

# Enérgica declaración de la UCR contra la violencia

BUENOS AIRES, 26 (NA).— Un severo comunicado referido a lo que calificó de brutal de la U.C.R. El comunicado expresa que "a los hechos de violencia con su trágico saldo de crímenes horrendos y privaciones de la libertad que revelan la peligrosidad y el salvajismo de sus autores, se suman ahora amenazas, cada vez más generalizadas, contra la vida de ciudadanos, lo cual configura de por sí un clima de inseguridad e impotencia que agobia a los argentinos."

"El temor que angustia y enerva se va apoderando del cuerpo social de la República, al advertir ésta la relativa ineficacia de los organismos específicos del Estado para prevenir, descubrir o controlar a los autores de esta violencia que actúa así en medio de una evidente impunidad."

"No se comprende cómo se pueden cometer estos actos aborrecidos a personas que aparecen a diario acorraladas a balazos en los suburbios de las distintas ciudades del país, o se planifiquen y ejecuten con llamativa precisión y eficiencia verdaderas operaciones bélicas contra reparticiones oficiales o privadas sin que se logre, en uno u otro caso, ni siquiera los rastros de los autores del vandalismo. Súmese a ello las notificaciones ame-

nazantes de los últimos días contra las más variadas expresiones del quehacer nacional, y entre ellos a determinados diarios metropolitanos, desde la televisión argentina, que monopoliza el Estado, las cuales se ven tristemente confirmadas, cada de inmediato con el asesinato de un periodista de uno de los diarios señalados."

Sea esto casualidad o no, lo cierto es que, es razonable admitir que el país se sumerge en el desconcierto que esta coincidencia provoca."

"Razón tuvo pues la U.C.R. cuando oportunamente exhortó al gobierno a manifestar y asegurar la libertad de información, notificando del peligro del monopolio en sus manos, ya que éste terminaría por diseñar su propia imagen. Lamentablemente hoy tenemos que consignar un hecho sugestivo."

"La U.C.R., con la autoridad que le da el haber señalado a tiempo estos brotes de violencia totalitaria sin estruendo, que minan el prestigio de las instituciones, exhorta una vez más a que el gobierno asuma con plenitud, pero con la debida claridad, la responsabilidad que le compete, a fin de devolverle la confianza a un pueblo atemorizado, por un núcleo colectivo hábilmente organizado y estructurado por los miembros de la democracia representativa, lo cual nos llevaría a situaciones imprevisibles e incontrolables."

## El quinto aniversario de la agencia del Bco. Hipotecario

El 26 de mayo de 1970 se celebró inaugurada —"TRIBUNA"— la agencia olavarricense del Banco Hipotecario Nacional. El nacimiento de una nueva casa bancaria en la ciudad confirmaba fehacientemente el cumplimiento de un nuevo eslabón de la larga cadena ascendente del progreso lugareño y, particularmente, que se estaba dando una merecida satisfacción a una urgencia en cuanto a contar con una casa financiera que estuviera más en contacto con este medio, en el que se observaba entonces una extraordinaria pujanza en la expansión edilicia, a lo alto y a lo ancho.

Un lustro se ha cumplido en el tiempo para la agencia local del Banco Hipotecario Nacional, cuyo paso inmediato será ahora —la necesidad— empuja a ello— su constitución en sucursal, para atender a demandas crecientes de la tramitación crediticia que con-

fluye en la creación de nuevas y confortables viviendas que palian los requerimientos de techos de los olavarrenses y de aquellos que en nuestra ciudad y a la zona se instalan a diario.

### \* LOS NUMEROS

Para dar un panorama que corrobore lo que conceptualmente se viene expresando hasta esta altura del comentario, contamos con datos, datos que hablan con suficiencia de la importancia paulatina adquirida por la agencia.

Los créditos que ha otorgado —ya entrando en los detalles— se distribuyen así: 400 dentro del plan "Eva Perón", 80 para ampliación y refacción de casas y 200 préstamos individuales, aclarándose que se hallan 50 obras paralizadas en este momento.

El monto total de los préstamos en cada uno de los casos ascienden a \$4.000.000 pesos Ley por el plan "Eva Perón"; 400.000 de la misma moneda para ampliaciones y refacciones y 150.000 por obras paralizadas.

Hasta la fecha, se hallan en la agencia las siguientes solicitudes: 567 para el plan "Eva Perón", 109 para ampliación y refacciones y 75 obras paralizadas. El monto de cada préstamo varía según el momento en que se otorgue. Otro dato de interés que expresa el movimiento de la agencia lo encontramos en las 4.000 cajas de ahorro que se hallan abiertas en la actualidad, y sobre lo ya actuado, hay elocuencia en estas cifras: 85 departamentos en total levantados en San Lorenzo 2320, San Lorenzo 2450 y Hornos 1240; 50 en el edificio de la Unión Ferroviaria; 144 en Barrio Sarmiento, 105 en Barrio Almirante Brown de Hinojo; 150 por el plan "17 de Octubre" en Loma Negra; 28 en Torre Alsina (Centro Empleados de Comercio), en Alsina 3157; 495 en Barrio Jardín; 179 casas en Barrio San Carlos; y en cuanto a las viviendas en ejecución encontramos las 1136 que constituirán prácticamente "todo un pueblo" y se hallan en proyecto 140 unidades habitacionales en Loma Negra y 102 viviendas en convenio con U.O.C.R.A.

Como el lector puede apreciar, se ha construido, construye y construirá mucho en estos años, aquí en Olavarría. La agencia indudablemente tiene un destino de sucursal. Volviendo al tema que ya se esbozara antes, existen actualmente estudios para esa tan anhelada transformación.

Ya nomás como agencia, las actuales instalaciones resultan chicas. Se ha dirigido, en el sentido de lograr un nuevo y propio local, propuesta a la Cooperativa Municipal de Electricidad para que Belgrano y Rivadavia, no teniendo hasta ahora una respuesta concreta al respecto.

Quizás las expresiones que nos propusimos vertir con este comentario resulten pocas en comparación a las posibilidades que ha brindado el Banco Hipotecario Nacional, sucursal Tandil, a través de la agencia Olavarría. La vivienda es una aspiración lógica y noble del grupo familiar. Brindar una satisfacción a él es contribuir a forjar una sociedad que, sustentada en lo humano, que sustentada en lo indispensable elevarse para dar un futuro mejor del conjunto de la ciudadanía.

Finalizado este acto, los asistentes al mismo fueron invitados a participar de un vino de honor.

## Sonar no cuesta nada por Barrabás



—Ahí tiene señora... dos kilos de papas... a un peso el kilo...



### LA CANTINA

Los Leones locales —honorable al mérito— son los inventores de la cantina italiana, fiesta que distintas entidades organizan de vez en cuando para divertir a la gente de este pueblo y de paso quedarse con algunos mangos.

Pues bien, los Leones anuncian para mediados de mes próximo otra de sus cantinas. Buen morri, con picaresca inicial, abundante quebracho, el Pelao Tascione como chef y animador, y probablemente alguna sorpresa en forma de jazz. De cualquier manera habrá baile, sorteos, concursos y toda la intención de que el vecindario pase un momento grato. Por supuesto, los propios Leones —con sus delantales modelo 900— las oficiarán de mozos.

### AL DESCENSO

Dice que para él no más le da con el "Torro" que con "1893" de Bianchi.

### NUMERO

El número del Cuartel de Bomberos es muy fácil de llamar: se toma la cifra de la edad, se le suman 2000, se divide por la cantidad de hijos y finalmente se llama al 19 para averiguarlo...

### DE CELE

El Negro "cele" (también conocido como Celso Flores) nos ha dejado veros que valen lo que pesan. Este es un fragmento de "Margarita":  
Son macanas, no fue un guapo haragán y prepotente, ni un cafisito de avaricia el que al vicio le largó. Vos rodaste por tu culpa y no fue inocentemente. ¡Berretines de bacana que tenían en la mente desde el día en que un magnate capetilla te atizó!

### EN ONDA

Tiene un "tres tapas" filigranado por don Dámaso Arce.

### REFRANERO

Más cara que una francesa la loca.

### AGUA MINERAL

¿Y el hombre del agua mineral olavarricense?... Poco se habla del asunto, lo cual llama algo la atención. Esto debiera ser ya una industria local en plena marcha. ¿O le faltará materia prima?... Y a propósito, ¿alguno de ustedes ha bebido alguna vez agua animal o vegetal?...

### BOCA

No, dejemos el resultado de ayer. Hablamos del Boca que no pudo venir por la lluvia. La anécdota es interesante. Se cuenta que los portugueses de la guerra pensaban venir a ver a Alsina en manifestación, a tal punto que se habían pedido refuerzos policiales para que lloraran a aquellas villas a cuidar de las salinas. Non calestaron don Portarieux, que Boca ram vinieron aliro gencia.

## Dra. SONIA RONDAN CORTES

GINECOLOGIA — PARTOS — CITOLOGIA  
(PAPANICOLAOU) T. E. 32476

RIVADAVIA 2538

SOLICITAR TURNO



# "Tribulandia"



¿Quién podrá negar el encanto irresistible de estas mellizas, hijas de los esposos Edgardo Dimarco y Elsa María Téllez? Estamos firmemente seguros que na-

die. Las chiquitas, de un año y seis meses de edad, son en realidad conquistadoras, y el lector lo puede apreciar:

A la izquierda, María Mercedes; a la derecha María Catalina. Se domicilian en Chacabuco 3519. (Fotos tomadas por Omar Merlos Alvarado).

## TOMBOLA

9	8	6
1	9	4
3	3	3
0	8	0
3	0	9
5	6	9
1	7	5
7	6	2
3	9	9
0	4	9

## Mendoza

Con \$ 600.000

**4226**

Con \$ 45.000	18.937
" 24.000	13.043
" 12.000	16.385
" 7.500	15.489
" 3.750	5.500
" 3.000	22.194
" 2.700	39.402
" 2.550	37.791
" 2.400	41.039

## TUCUMAN

Con \$ 1.500.000

**44.201**

Con \$ 75.000	40.883
" 27.000	14.453
" 24.000	25.064
" 18.000	35.105
" 4.500	18.890
" 4.500	23.541
" 4.500	23.856
" 4.500	32.653
" 4.500	42.869

## Cumpleaños

—Cumplió años la señorita Viviana Edith Propato, recibiendo con tal motivo las felicitaciones de familiares y amistades.

## TARJETAS PARA DESPEDIR A CELESTINO PASQUINI Y SRA.

Hasta mañana, pueden reservarse las tarjetas para asistir a la despedida que un grupo de amistades le ofrecerán al señor Celestino Pasquini y señora, con motivo de su próximo viaje a los Estados Unidos.

Tendrá por sede el Restaurante del Club Social, el miércoles próximo desde las 21. Los interesados deben solicitar las tarjetas en el Club Social o a los teléfonos 29983 y 29940.

## Bautismos

En la Iglesia San José, días pasados recibieron los santos óleos bautismales los siguientes niños:

—María Elisa, hija de los esposos Alberto Oscar Rodríguez - María Cristina Giglio. Fueron sus padrinos Reynaldo E. Alfala y Elsa Aldasoro de Alfala.

—Miguel Angel, hijo de los esposos Enrique Ortega-Petroña Estrada. Actuaron como padrinos Zenón A. Mejía y Leopoldina Arancibia.

—Marcelo Oscar, hijo de los esposos Oscar Angel Irigoyemborde - Amalia Irma Ramongassie. Sus padrinos fueron Jorge M. Irigoyemborde y María A. Dominghini.

## Necrológicas

### Enrique Luciano Ortiz

A los 53 años, dejó de existir luego de soportar los embates de una breve dolencia, el señor Enrique Luciano Ortiz. Vecino de Pueblo Nuevo, el extinto supo granjearse el cariño y aprecio de todos cuantos frecuentaron su trato.

Sus restos velados en España 2926, recibirán sepultura mañana a las 10 horas, previo responso en la Iglesia de Monte Viggiano.

### José Blanco

Falleció en Laprida a los 65 años, el señor José Blanco, luego de sufrir los embates de una corta enfermedad.

Sus restos fueron trasladados a nuestra ciudad, para ser velados en España 2936, departamento "A", habiendo recibido sepultura hoy a las 11 horas, en el cementerio local.

### Damian Vicente Merino

Luego de soportar los embates de una larga enfermedad, se apagó la existencia del señor Damian Vicente Merino.

El extinto contaba 83 años, siendo un antiguo vecino del barrio El Provincial. Sus restos velados en España 2933, departamento "B", recibieron sepultura hoy a las 10 horas, previo oficio religioso en la Iglesia de Monte Viggiano.

### Habib Elbey

A los 65 años y luego de una prolongada dolencia, dejó de existir el conocido y estimado vecino del barrio Luján, señor Habib Elbey.

Jubilado ferroviario desde hace 15 años, el mencionado se desempeñó en la oficina de cargos. Sus restos velados en Sargento Cabral 2692, recibieron sepultura hoy a las 17 horas, previo responso en la Iglesia Nuestra Señora de Luján.

## Dr. CARLOS A. GALLINA

NINOS  
SOLICITAR FURNO  
Avda. Brown 2870 (casal esquina Belgrano).



Dos años de vida cumplió el pequeño Guillermo Marcelo, hijo de los esposos Carlos Lora - Esther Salas. El acontecimiento fue

celebrado con una reunión infantil, ocasión en que fue captada la presente nota gráfica. (Foto Merlos).

## COMISION DE LA S. DE FOMENTO M. BELGRANO

El 11 del corriente se realizó la elección de las nuevas autoridades de la Sociedad de Fomento Manuel Belgrano, triunfando la lista "Fe y Esperanza". La nueva comisión quedó integrada así: presidente, Luis Moccio; vice, Guillermo Leidi; secretario, Alberto Alvarez; pro, Carlos Saucedo; tesoro, Jorge Salite; pro, Herclides Palavecino; revisores de cuentas: Rogelio González Lescano, Graciela Vezzy y Mercedes Suárez; vocales titulares: Adolfo Zárate, Aldo Gatica, César Cabrera y Juana Clark y vocales suplentes: María Gorosito, Ismael Zampini y Evaristo Pandini.

## CARLOS A. FRAMOUSPE

ESCRIBANO  
San Martín 2861 T.E. 24061

## Dr. ANTONIO G. MARCONE

CLINICA MEDICA  
CARDIOLOGIA - ELECTROCARDIOGRAMAS.

Avda. Del Valle 3319  
T.E. 23605 - Olavarría

## REINTEGROS A JUBILADOS Y PENSIONADOS

A través de un comunicado, la comisión asesora de jubilaciones y pensiones de la C. G. T. Regional Olavarría (en formación), informa a los jubilados y pensionados del partido de Olavarría que se ha solicitado a la directora del Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados, Sra. Avelina Freyre de Vázquez, quien estuvo junto al Dr. Rodríguez Jauregui observando las instalaciones de Pringles y Bolívar, se canalicen por intermedio de la C.G.T. los reintegros que tienen los jubilados y pensionados de nuestra ciudad.

## Ofrezco en alquiler

HABITACION  
CON CAPACIDAD PARA  
3 ESTUDIANTES.  
INDEPENDENCIA 2835

## Necesito

OFICIAL TORNERO Y  
OFICIAL PARA  
CEPILLADORA

Tratar: Vte. López 2070  
— T. E. 23068

## Compro ORO

SI CONSULTA GANA  
RELOJERIA SUISE  
Vte. López 3412

## Dra. Nedda V. de Vitale

ABOGADA  
Civil - Comercial y Penal  
España 2983 - T.E. 21920

# NICHOS

NOS PERMITIMOS SUGERIR A LOS INTERESADOS SU ASESORAMIENTO SIN COMPROMISO, EN LO REFERENTE A PLACAS, FLOREROS, JARDINERAS Y LINEA COMPLETA DE ARTE FUNERARIO.

STOCK PERMANENTE DE FLOREROS Y JARDINERAS

COLOCACION EN EL ACTO

## H. G. VERA y Cia.

Bronces de calidad

Independencia 2140

T.E. 21486

Olavarría



Director: Karel Kachyna

BOA.-

## Emotivo acto en el Centro de Adultos 15



"Tenéis que estudiar con entusiasmo y amor, como si ese propósito fuese un ejército y cada uno de Uds. un soldado que se está preparando para luchar luego, con las armas invencibles de la honestidad y el saber, con ello podrán lograr la más preciada conquista: la de ser un hombre de bien. De esta manera, estoy segura, las páginas de la historia actual alaudirán vuestro pasar".

Matricula 80461

Especialista en Psiquiatría — Electroencefalogramas — Enfermedades del sistema nervioso — **MUTUALES Y OBRAS SOCIALES.** Atiende todos los días en Avenida Pringles 2772 — T. E. 21437 y 33708.

FOTO DI GUILMI

Pone a su disposición este nuevo servicio para que usted no  
tenga necesidad de esperar o de volver a retirarse

Coronel Suárez 2716

ODONTOLOGA

M. P. 41115

NIOS UNICAMENTE

Boydell 2742

U. S. 7319

**NATIVA**  
Compañía Argentina de

Recomienda a sus asegurados y público en general

**Recomienda a sus asegurados**

**ACTUALIZAR**  
debidamente los valores cubiertos en pólizas de  
**Incendio y Automotores**

...NUESTRAS OFICINAS EN... 21520

LLAME A SU AGENTE. O A NUESTRO T. E. 23430/51  
Rivadavia y Dorrego

## GREMIALES

Plenario de secretarios  
de Centros Empl. de Com.  
hoy en Capital Federal

El secretario general y subsecretario del Centro Empleados de Comercio de nuestra ciudad viajaron a la Capital Federal, con la finalidad de concurrir al plenario informativo de secretarios generales que estaba programado por la Confederación General de Empleados de Comercio, en su sede de Buenos Aires, para hoy lunes.

En la oportunidad se evaluaba la marcha de las tratativas que efectúa la Comisión Particular Nacional y posteriormente tomar decisión formal a su vencimiento, el 31 de corriente.

## Jardín de infantes en Racing: desde mañana

Para ayer a la tarde estaba prevista la inauguración

del Jardín de Infantes Municipal, que desde mañana martes comenzará a funcionar en instalaciones del Racing Athletic Club, más precisamente en las

**DR. OSCAR CASTARES**  
CARDIOLOGIA - ELEC-  
TROCARDIOGRAMAS  
Consultorio en Clínica Ma-  
ría Auxiliadora. T.E. Par-  
te 2. 99058.

dependencias del ex buffet  
central de la Institución de la  
Aída Colón.

La medida fue adoptada — y así se comunicó a quienes habían concurrido al lugar — en virtud de las condiciones del tiempo reinantes.

El establecimiento llega para suplir una ausencia en este nivel de la enseñanza, ya que la barriada de influencia no contaba hasta ahora con uno de esas características.

Más de 90 son los niños inscriptos para los cursos que se impartirán en secciones ma-

Dr. LUIS A. SEAMBELAR

MEDICO CIRUJANO  
ESPECIALISTA EN VIAS URINARIAS

Ex Jefe Inst. de Urología Hospital Zubizarreta. Ex  
Becario Jackson. Memorial Hospital U.S.A.  
HORNOS 3217 - T.E. 20240 - OLAVARRIA



# Conmemoróse la Revolución de Mayo

## NOTICIAS DE GENERAL LA MADRID

Corresponsal en Gral. La Madrid, Azucena A. de Albert

### El escribano C. Mariezcurrena dio un informe sobre su gestión

GRAL. LA MADRID (C).—Sólo en parte se cumplieron los actos oficiales programados en celebración de un nuevo aniversario de la gesta de mayo, ya que por la inclemencia del tiempo no pudieron hacerse presentes las delegaciones de distintos fogones criollos que iban a participar del desfile de jinetes y tropillas, como así tampoco pudo llevarse a cabo la fiesta de destreza criolla que a beneficio del Hospital Base se iba a llevar a cabo en el Aero Club. Los demás festejos se realizaron según el programa dado a conocer.

#### ACTOS DE LA MAÑANA

Luego de la salva de bombas tuvo lugar la concentración de autoridades e invitados en el hall del Palacio Municipal. Desde allí, a la hora prevista el escribano Mariezcurrena, acompañado del secretario señor Edgardo Viviani, presidente del H. C. D. Dr. Juan Carlos Casemayor, concejales de ambos fogones, comisario José A. Dinolfo, secretario de Coordinación y Enlace y Bienestar Social señora Nelly A. de Legarreta y representantes de las fuerzas vivas de la localidad se encaminaron hacia el mástil de la plaza San Martín donde hacían guardia efectivos policiales y de bomberos y delegaciones escolares. Allí el jefe de la Comuna y el comisario señor Dinolfo, izaron la enseña patria, luego de lo cual se entonó el Himno Nacional y comitiva y público que presenciaban la ceremonia se encaminaron hacia el busto del Gral. San Martín, donde el presidente del H.C.D. Dr. J. C. Casemayor y los concejales Teodoro Cincunegui (U.C.R.) y Raúl Cristóbal (FREJULI) depositaron una ofrenda floral.

#### DESFILE

Ubicadas las autoridades en el palco oficial emplazado frente a la Municipalidad y con la presencia del Obispo Diocesano Monseñor Manuel Marengo, aproximadamente a las 11 horas dio comienzo el desfile que fue, seguido por numeroso público que se ubicó en ambas veredas de la calle San Martín y aplaudió entusiastamente a cada uno de los participantes en el mismo. Desfilaban en este orden: delegaciones escolares, la Compañía Gral. La Madrid de Boy Scouts Argentinos y el Departamento de Educación Física de Racing A.C. Club, como así también de Ing. J. Newbery, con representantes de las distintas actividades que despliega la institución, entre ellas tenis y judo.

#### ACTO DE ACCION DE GRACIAS Y MISA POR LA PAZ

Seguidamente en la Iglesia Ntra. Sra. del Carmen tuvo lugar un acto de acción de gracias y una misa por la Paz que fue presidida por Monseñor Manuel Marengo.

GRAL. LA MADRID (C).—Como anticipáramos, el viernes 23 en la sesión que realizó el H. C. D., leyó su informe al pueblo sobre la labor cumplida en un nuevo año de gobierno comunal, el Intendente Municipal escribano César L. Mariezcurrena. Contrariamente a lo establecido en el orden del día el jefe de la Comuna, lo hizo al comienzo de la sesión y no casi al fin de la misma, como figuraba en el orden del día dado a conocer.

#### INFORMA MARIEZCURRENA

Ante bastante cantidad de público, el Intendente manifestó:

"No deja de serme grato este deber de poner en conocimiento del pueblo todo y en especial a sus representantes en los señores integrantes del Concejo Deliberante, ya que ello implica la reiteración de una actitud tantas veces explicada. La voluntad del Departamento Ejecutivo de estar en permanente diálogo con todos los demás sectores representativos del pueblo, sin distinción y en la crítica favorable o desfavorable, pero eso sí, sin desviaciones ni confusiones; desviaciones y confusiones imposibles en la medida que tal diálogo se practique a escucha, profundamente, ya que muchas veces las voces sueltas suelen perderse y perder los objetivos reales, esenciales al quehacer político y llegan así a transformarse en no otra cosa que rumores destructivos, rumores que atentan contra la diáfana atmósfera que debe reinar en su gobierno popular.

Mantenemos así la palabra empeñada y las mejores intenciones. Clara y fuertemente es como entendemos debe elevarse la voz de aquellos que representan al pueblo, ya que nada se puede ni se debe ocultarle al mismo. Las puertas del Municipio están porque así debe ser, abiertas a todo tipo de inquietudes, al diálogo pleno y constructivo, ya que el Gobierno es una cosa compartida, una responsabilidad de todos y no de parcialidades o sectores.

Es por ello que en forma sintética quiero hacer conocer la reseña de la obra realizada.

A los efectos de poder analizar serena y justiciariamente la crítica que correspondiera es que pongo a vuestro conocimiento el movimiento económico financiero de esta Comuna en el período que comprende del 1/1/74 al 31/12/74.

Es de hacer notar que el 25 de mayo de 1973 se recibió

del Municipio con muy escasos recursos, solamente existían como fondos disponibles en el Banco de la Provincia de Bs. Aires, la suma de \$ 148.890,23 (o sea \$ 14.889.023 m.n.), de los cuales \$ 136.964,90 (o sea \$ 13.696.490 m.n.) correspondían a cuentas afectadas y \$ 6.556,65 (o sea \$ 655.565 m.n.) a fondos de terceros, teniendo como recursos ordinarios para la atención de la deuda la suma de \$ 5.369,73 (o sea \$ 536.973 m.n.) según así consta en el acta de transmisión de mando. A esa fecha la deuda corriente exigible ascendía a la suma de \$ 479.632,80 (o sea \$ 47.963.280 m.n.), en la cual se incluía deudas de sueldos al personal correspondiente al Ejercicio 1972.

Ante tal situación surge como objetivo primordial de Gobierno establecer un plan de ordenamiento en cada una de las múltiples funciones y distintas áreas de competencia Municipal por ello se impuso una tarea de saneamiento financiero que comprendió:

- Un estrepitoso control del gasto.
- Una campaña de efectivización de deudas atrasadas de los contribuyentes encarada por la Oficina de Recaudación.
- La cancelación de la deuda atrasada con proveedores y la consolidación de deudas con institutos previsionales, asistenciales y D.E.B.A.
- Eliminar el déficit acumulado recibido.
- Cerrar el Ejercicio 1974 con superávit como medio para cumplir lo fijado en el inciso d.

El plan impuesto dio sus frutos como lo demuestran las cifras al cierre del Ejercicio 1974. Se realizó una recaudación de \$ 10.472.946,07 (o sea mil cuarenta y siete millones doscientos noventa y cuatro mil seiscientos siete) y se produjo un gasto de \$ 9.668.795,06 (o sea novecientos sesenta y seis millones ochocientos setenta y nueve mil quinientos sesis pesos moneda nacional). De esta forma surge un superávit al cierre del ejercicio de \$ 804.150,98 (o sea ochenta y cuatro millones seiscientos setenta mil seiscientos noventa y ocho pesos moneda nacional), habiéndose deducido el déficit de \$ 486.685,04 (o sea cuatrocientos ochenta y ocho mil quinientos cuatro pesos moneda nacional) queda un superávit neto para el Ejercicio 1974 de \$ 360.922,94 (o sea treinta y seis millones noventa y dos mil doscientos noventa y cuatro pesos moneda nacional).

La eliminación del déficit se debe a la contención de gastos en las partidas de funcionamiento ya que en las de personal se dio cumplimiento al pago de todos los aumentos otorgados por el superior Gobierno cancelándose las deudas que se tenían con él al recibir la Comuna.

De la clasificación del gasto por su carácter económico se desprende que el mismo está compuesto por: gastos en personal \$ 5.731.537,48 (o sea quinientos setenta y tres millones ciento cincuenta y tres mil seiscientos cuarenta y ocho pesos moneda nacional); gastos

de funcionamiento \$ 2.050.965,46 (o sea doscientos cinco millones noventa y seis mil quinientos cuarenta y seis pesos moneda nacional); amortización de deuda pública \$ 592.248,01 (o sea cincuenta y nueve millones doscientos veinticuatro mil ochocientos veintinueve pesos moneda nacional); inversiones \$ 1.244.053,71 (o sea ciento veinticuatro millones cuatrocientos cincuenta mil trescientos setenta y un pesos moneda nacional); gastos con recursos afectados \$ 50.000,- (o sea cinco millones de pesos moneda nacional).

Con respecto a la deuda pública la misma fue amortizada en la suma de \$ 577.377,- (o sea cincuenta y siete millones setecientos treinta y siete mil setecientos pesos moneda nacional); con el objeto de dar cumplimiento a las deudas atrasadas con las siguientes instituciones, es que se consolidaron las mismas.

D.E.B.A., aludrado público \$ 348.805,74 (o sea treinta y cuatro millones ochocientos ochenta mil quinientos setenta y cuatro).

Instituto de Previsión Social \$ 258.458,64 (o sea veinticinco millones ochocientos cuarenta y cinco mil ochocientos sesenta y cuatro pesos moneda nacional).

Instituto Obra Médica, Asistencial \$ 34.664,88 (o sea tres millones cuatrocientos sesenta y seis mil cuatrocientos ochenta y ocho pesos moneda

nacional). Por todo lo expuesto precedentemente y ya en mi poder el resultado del ejercicio cerrado al 31/12/74 con un superávit de \$ 360.922,94 (o sea treinta y seis millones noventa y dos mil doscientos noventa y cuatro pesos moneda nacional) y un saldo disponible en el Banco de la Provincia de Buenos Aires de \$ 1.432.672,31 (o sea ciento cuarenta y tres millones doscientos sesenta y siete mil doscientos treinta y un pesos moneda nacional), sin haber disminuido el patrimonio municipal, que al recibir la Comuna era de \$ 1.431.471,79 (o sea ciento cuarenta y tres millones ciento cuarenta y siete mil ciento setenta y nueve pesos moneda nacional), y al cierre del ejercicio 31/12/74, ascendía a la suma de \$ 2.129.134,90 (o sea dos millones doscientos noventa y tres mil cuatrocientos noventa pesos moneda nacional), habiéndose deducido del mismo las deudas consolidadas que he detallado, puedo repetir que el plan dio su fruto; la primera etapa se cumplió, iniciando un minucioso ordenamiento administrativo, obteniendo un óptimo estado financiero económico de la Comuna; para luego, en segundo lugar logrado este objetivo comenzar sobre base cierta la acción integral del gobierno comunal.

Paso a detallar qué comprenden los gastos de funcionamiento e inversiones realizadas:

Infraestructura vial: Cabe destacar que en este rubro la tarea cumplida ha permitido rehacer caminos que durante muchos años estuvieron olvidados e intranquilos en su gran mayoría. Además se han efectuado reparaciones y mantenimiento de la red caminera municipal que comprende un total de 1.560 kilómetros de camino aunque a la fecha y dada la falta de un mejor equipo vial no se halla podido llegar a la totalidad de ellos, se ha cumplido sin embargo una tarea que consideramos puede satisfacer a una gran mayoría de vecinos que se sienten atendidos en sus demandas aunque estamos en deuda con quienes tratamos de cumplir a la brevedad. Los gastos que comprenden personal, combustibles y lubricantes, em-

#### CASAMIENTO

En la Iglesia Ntra. Sra. del Carmen a las 17.30 horas se celebró el casamiento de la boda de la señorita Ana María Núñez con el señor Gustavo Daniel Mendia, pareja que goza de general estima en nuestro medio.

#### CUMPLEAÑOS

Cumplió cinco años ayer la pequeña Laura Ángela Cornejo. —En la misma fecha celebró su cumpleaños la señora Doña Palma de Cornejo. —Fue muy feliz el motivo de haber cumplido años ayer el señor Mario P. Copani.

#### SUSPENDIÓSE LA JINETEADA

GRAL. LA MADRID (C).—A raíz de la intensa lluvia, el sábado 24, debió suspenderse la jineteada que a beneficio del Hospital Base, debía realizarse en el Aero Club ayer.

La misma ha sido diferida para el domingo 1 de junio, pero con una interesante variante en su programa. La fiesta de destreza criolla dará comienzo a las 10 horas con pialada y "agürrse como puebla", para proseguir a las 12.30 horas, con el programa anunciado anteriormente.

#### DESIGNACION DE ADMINISTRADORA

DEL HOSP. REGIONAL GRAL. LA MADRID (C).—Desde el jueves 22 del corriente, y por Decreto Nro. 2167 firmado por el ministro de Bienestar Social de la Provincia de Buenos Aires, Dr. Zatti, se halla desempeñando el cargo de administradora del Hospital Regional con asiento en nuestra localidad, la señorita Norma Beatriz Tissera.

pleados de máquinas y automotores afectados al plan vial alcanzaron la suma de \$ 337.647,78 (o sea treinta y tres millones setecientos sesenta y cuatro mil seiscientos sesenta y ocho pesos moneda nacional). (Continúa).

## Matteucci & García

EN GENERAL LA MADRID

EL VIERNES 30 DE MAYO A LAS 14,30 HORAS

### 600 vacunos

SHORTHORN Y A. ANGUS

#### ABASTO Y PLAZA

- 50 vacas gordas,
- 100 novillos y vaquillonas gordas,
- 10 vacas y toros conserva.

#### INVERNADA Y CRÍA

- 155 novillos A. Angus 12-20 meses muy b. clase y est. m. med.
- 125 vaquillonas A. Angus 12-20 meses muy b. clase y est. m. liq.
- 30 vacas secas muy b. clase y est. en lotes m. liq.
- 130 vacas y terneros nuevas y usadas, muy buena clase y est. en lotes m. liq.

#### YEGUARIZOS

- 4 caballos de silla garantido.
- 1 yegua de silla garantida.

## Farmacia y Optica "LA GAMA"

FUNDADA - EN 1894 - EN SU SECCION FOTOGRAFIA

Tiene a disposición de sus clientes máquinas fotográficas y rollos de la mejor calidad.

25 DE MAYO Y SAN MARTIN - T E 76 GENERAL LA MADRID



## TREN ESTACION CIELO

### En el Gran Cine Olavarría

Con esa calidad a que nos tiene acostumbrados el cine chico ("Los amores de una rubia", "Trenes rigurosamente vigilados", "Saltando los charcos"), se ha estrenado en la sala de la calle Vicente López "Tren estación cielo", una producción en colores de los Estudios Barrandor de Praga, q exhibe como director al espas Karol Kachyna.

"Que viva la república".

## BARRIO CHINO

### En el Cine París

Jack Nicholson, Faye Dunaway y John Huston son los nombres más conocidos del reparto de "Barrio Chino" (Chinatown), la novela de la Paramount que Cinema International Corporation continúa exhibiendo en el Cine París.

Si bien los actores son muy buenos, muy conocidos, aquí hay que destacar la presencia de un realizador monumental en el orden internacional: Roman Polanski, popular por el tristemente célebre caso de asesinato de su esposa Sharon Tate a ma-

"Las penas de Lenka" y "La esperanza" son tres títulos q definen bien a las claras el bagaje de recursos que tiene Kachyna como realizador. Además de ser un mago para la imagen (baste para ello recordar los cautivos momentos de imaginación de "Saltando los charcos"), tiene una particular visión para definir el mundo de los niños. Todos sus relatos poseen una emoción embargante y hasta conducen a las lágrimas sin esmerarse en la sensibilidad.

Zdena Smrcková, Michal Vavrusa y Josef Kozm son los intérpretes principales de "Tren estación Cielo", que se complementa con el "western" ruso "El fulgurante sol del desierto", también en colores. Este espectáculo seguirá mañana también en la Vicente López.

nos de Manson y su pandilla, y bien afirmado entre la crítica por sus extraordinarias realizaciones "Dos hombres y un ropero" (cortometraje), "El cuchillo bajo el agua", "Repulsión", "La danza de los vampiros", "Cul-de-sac", "El bebé de Rosemary" (que llegará pronto en reposición), "Macbeth" y "Qué?".

El asunto que nos trae Polanski ahora es un relato de detectives, con Jack Nicholson como el investigador J. G. Gittes, que se mete en un buen lío por ese gusto de andar indagando la vida de los demás y obtener pingües ventajas de sus clientes.

De complementarlo hoy y mañana, en el París se pasa a "Cuidado con el amor", humorística comedia inglesa interpretada por Sidney James y Kenneth Williams. El programa es prohibido para menores de 18 años.

## NACIMIENTOS

**Claudio Ricardo**  
El hogar de los esposos Néstor R. Filippin - Della Raquel Boucquier se ha visto alegrado con el advenimiento de un varoncito, que responderá a los nombres de Claudio Ricardo. La feliz mamá y el pequeño se encuentran bien, tras ser asistidos en el Sanatorio Olavarría, por el doctor Rómulo Italliani y la señora Olga Ramondí de Cervini.

## REUNION PRO C.I.E.C. EN SIERRA CHICA

La comisión pro centro educativo complementario en Sierra Chica informa a los interesados que el próximo miércoles, a las 20.30 horas, se hará una nueva reunión para considerar aspectos de interés relativos al tema.

La misma tendrá lugar en la Escuela Nº 13 de la localidad serrana.

## TRASNOCHE

Warner Bros repondrá el próximo sábado, en la función tridimensional del Cine París, la película dramática en panavision y technicolor "Los demonios" (The Devils).

Se trata de una polémica producción de Ken Russell (también autor de "Mujeres apasionadas", "La otra cara del amor" y "Una playa con mostaza"), basada en el texto "Los demonios de Loudoun" de Aldous Huxley.

Oliver Reed y Vanessa Redgrave son los principales actores.

## Técnica de la investigación histórica, hoy

A partir de hoy y hasta el 5 de junio, estará abierta la inscripción para el curso sobre Metodología y Técnica de la Investigación Histórica.

Así lo reitera el Museo Municipal "Damaso Arce", en cuyas salas se realizará el programa previsto, el cual será desarrollado por la profesora Raquel Hamet.

Los interesados en sumarse al curso podrán concurrir a efectuar las respectivas anotaciones en horario de 17 a 19.30 de martes a sábado.

## Hoy, reunión del Fortín Tradicionalista

Como estaba anunciado, esta noche a las 20 horas, comenzará la reunión de comisión directiva del Fortín Tradicionalista "Coronel Olavarría".

Las deliberaciones del cuerpo se llevarán a cabo en la sede de la entidad, Lamadrid 4556, y en la oportunidad serán tratados aspectos de importancia para la marcha de los planes previstos.

Por tal razón, los organizadores ruegan a los interesados puntual asistencia.

## EL HOROSCOPO



### Por Karma

**ARIES:** (21 marzo al 20 abril). No viva en el plano de las oposiciones porque equivocará su camino. El amor anda mal. Bienestar en puerta. Número favorable: 9.

**TAURO:** (21 abril al 20 mayo). Actúe sin demora en los asuntos que le permitan inmediata remuneración. Amor y amistades conviene evitarlos hoy. Número favorable: 2.

**GEMINIS:** (21 mayo al 20 junio). En breve tendrá una cantidad respetable de dinero a su disposición. La salud se mantiene vital. Número favorable: 5.

**CANCER:** (21 junio al 22 julio). Grandes negocios e inversiones importantes. El amor sufrirá inconvenientes. Los estudios bien. Número favorable: 7.

**LEO:** (23 julio al 22 agosto). No tendrá situaciones difíciles que vencer por ahora. Bien el trabajo y dinero. En amor felices coincidencias. Número favorable: 18.

**LIBRA:** (23 agosto al 22 septiembre). Los hechos tienden a fortalecer su espíritu y permitirle que recupere un poco más de optimismo. Número favorable: 1.

**ESCORPIO:** (23 septiembre al 22 octubre). Caras importantes y asuntos vinculados con la publicidad. Mejoras en su casa. Nuevas fuentes de ingresos. Número favorable: 3.

**SAGITARIO:** (23 octubre al 21 noviembre). Día brillante para los trabajos personales, especialmente en poesía. La salud bien. Número favorable: 8.

**CAPRICORNIO:** (22 noviembre al 20 enero). Orientado en este día en los problemas más candentes a resolver. Ruptura sentimental. Estudios bien. Número favorable: 6.

**ACUARIO:** (21 enero al 19 febrero). No pretenda obrar con indiferencia en los problemas del corazón. Día bastante difícil. Deberá usar la sabiduría para evitar influencias. Número favorable: 4.

**PISCIS:** (20 febrero al 20 marzo). Mucha actividad física e intelectual. Remuneración debida. En amor desvíos. La salud cuidada. Número favorable: 18.

# Los 20 años de "Los Fronterizos"

## "LOS EX FRONTERIZOS" JULIO CESAR ISELLA



## "LOS FRONTERIZOS": UNA INSTITUCION

El arte popular en la Argentina no sólo ha cobrado numerosos intérpretes al gusto de la mayoría, sino que se ha diversificado en las proyecciones y recreaciones de sus raíces, además de asumir una jerarquía que habla en favor de la cultura de la masa, que cada vez exhibe a favor de los artistas. La proliferación de festivales y ge más de sus artistas. La multiplicación de salas de espectáculos en todos los ambientes promueve la superación constante y el enriquecimiento del repertorio por parte de los creadores. Sin embargo, y a pesar de la renovación continua hay gusto por lo auténtico, por lo teatral y por todo aquello que retratara al hombre a su ambiente natural, soñando el gris habitual de la ciudad cemento. De ahí que la canción de raíz folklórica tenga siempre sus adeptos y por ende, sus solistas o conjuntos directos.

Las tres últimas décadas volcaron la sensibilidad del argentino hacia la música. Un sinnúmero de coros, conjuntos solistas y grupos orquestales surgieron para todos los ritmos imaginables. Pero indudablemente la canción nacional, nacida al calor de la cuna y del ponche y escarba en el ser nativo como ninguna otra melodía. LOS FRONTERIZOS nacieron, fueron, se hicieron y volvieron a darnos para siempre el canto que educa, del porque es el canto del que trabaja, del que educa, del que pilota aviones o barcos en continentes extraños, del que legada, del que piensa. Es el canto del niño que esucha los susurros de la noche en el campo, o el que el abuelo fabrica entre los ruidos de San Martín o el de la lluvia del Sol sobre la estatua de la libertad. Por eso sobre El Chocón. Es el canto de una raza fuerte de la pampa y el de un pueblo dueño de la libertad. Por eso es el canto de LOS FRONTERIZOS el que llena los oídos de las tardes, el que resaca desde un disco la "tosta familiar" o el que llega hasta los aparatos de radio de la Antártida.

Donde está la Patria, donde está la tierra argentina, donde está la libertad, están LOS FRONTERIZOS.

## EL TECHO DE CRISTAL

### En el Cine Teatro Municipal

Un film absolutamente prohibido para menores de 16 años es el que pasará de base hoy el Cine Teatro Municipal. Se trata de "El techo de cristal", una película de tono morbido y suspense psicológico, que produce el retorno de una estrella muy querida por nuestro público: Carmen Sevilla, la actriz que se consagrara con "Violetas imperiales".

# NICHOS...

Próximos a ser entregados

## Broncería Olavarría

RIVADAVIA 2612

CALIDAD — RESPONSABILIDAD

## Dr. ALBERTO ANDRES RINGUELET

GARGANTA — NARIZ — OIDO

Del Hospital Italiano de La Plata. Atiende todos los días a partir de las 16 hs. en Sociedad Argentina. Rivadavia 2939. Obras sociales y mutuales.

## DR. DANTE H. DIMATEO

ABOGADO

Asesorías civiles - Comerciales y laborales. Vicente López 1843. T.E. 30100

## VIERNES 30 Teatro Municipal



# Detalles acerca del censo socioeconómico en Olavarría

Cómo lo anticipamos escuetamente en nuestra edición del sábado último —ello por razones de tiempo—, ese día se desarrolló en la Escuela de Asistentes Sociales de nuestra ciudad, una reunión de prensa, en cuyo transcurso fueron explicados detalles del Censo Socio-económico del Área Urbana y Periurbana en la localidad olavarricense.

Presentes en la exposición que se hizo del ambicioso proyecto que involucrará a más de cuatrocientas personas y a realizarse en dos fines de semana, plantel urbano, 28 y 29 de junio y periferia, 5 y 6 de julio, se encontraban el coordinador del Curso de Servicio Social, A. S. Dr. Hugo Taborga Clares; la jefa de trabajos prácticos, A. S. Nora Riedinger de Natiello; las supervisoras asistentes sociales Alba Rusdell (cuarto año), Luiana González (tercer año) y Matilde Ellichgró (primer año).

En primer lugar, usó de la palabra el Dr. Taborga, quien manifestó que ya se tiene gran parte de la infraestructura del plan, como para lanzarse al trabajo efectivo de calle. El mismo es fruto del convenio establecido con la Municipalidad olavarricense, quien ha asumido la responsabilidad económica de los gastos de impresión de la célula censal, vehículos, personal, y la Escuela de Asistentes Sociales establecimiento que tendrá a su cargo la dirección técnica.

De acuerdo a lo que se expresó, es pretensión "profundizar el conocimiento de la estructura y composición socio-económica de nuestra comunidad, para contar de tal manera con la información necesaria para la formulación de planes de organización y desarrollo comunitario".

## OBJETIVOS

En el documento presentado el sábado se dice que "la investigación social es utilizada como recurso para la planificación y jerarquización de las acciones sociales previstas para impulsar el progreso de la comunidad, lo cual comprende la determinación de la necesidad y mediación de las mismas. Orientado en este sentido el trabajo social, la primera etapa consistiría en la formulación de hipótesis de trabajo que han de guiarnos en la etapa exploratoria, para determinar, en una segunda etapa, los pasos de las planificaciones parciales y totales, locales y regionales". La señora de Natiello dijo que esta idea surgió el año pasado como consecuencia de la revisión de objetivos de la Escuela de Asistentes Sociales, para dar un impulso más valioso a los trabajos prácticos de los alumnos, que de esta manera lograrán una visión global de realidad comunitaria, para luego lanzarse al estudio de los sectores que surjan del censo como necesidades y a los cuales concurrir con soluciones a problemas de recursos, ocupaciones, etc. Todo ello surgirá de la comparación de los datos que habrá la Dirección de Estadísticas de la provincia de Buenos Aires, ente oficial que aproximadamente para fin de año dará a conocer los resultados obtenidos.

Son objetivos generales de la investigación: Conocer la estructura y composición cultural y socio-económica de la población local; saber la relación entre los problemas y los recursos naturales, institucionales, técnicos y humanos existentes en la comunidad; medir al nivel de organización y desarrollo de la comunidad; programar tentativamente, sobre la base de la información recogida en la primera etapa, lo que los organismos oficiales, en principio municipales, pueden hacer

para mejorar las condiciones de vida de la comunidad.

En cuanto a los objetivos institucionales, es propuesta: Definir y sugerir las políticas generales y particulares referentes a los modos o alternativas de solución de los problemas sociales por parte de los organismos oficiales que actúan en el campo del bienestar social, determinando áreas de competencia en los niveles organizativos y ejecutivos; y organizar un fichero central que contenga toda la información socio-económica recogida en la primera etapa y que se irá enriqueciendo con material obtenido en investigaciones posteriores, de tal manera que se pueda contar con la información suficiente y necesaria para el diagnóstico del sector sobre el cual se ha de trabajar eventualmente. Se pone por ejemplo, el hecho de que llegados al momento de la ejecución de acciones concretas de organización y desarrollo comunitario, ya se dispondría de la información cuantitativa y cualitativa necesaria para comenzar el trabajo.

Finalmente, se tienen objetivos pedagógicos: Posibilitar que los alumnos logren la comprensión de las alternativas metodológicas necesarias y adecuadas para conocer y actuar operativamente en la orientación de las problemáticas sociales existentes en el medio comunitario local; capacitar a los alumnos en la adquisición de habilidades y en el manejo sistemático de técnicas específicas de trabajo social en las distintas situaciones concretas; desarrollar y estimular situaciones de aprendizaje que posibiliten en los alumnos la consolidación de actitudes de responsabilidad comunitaria y de configuración del rol y ética profesionales; y afianzar, a través de la relación docente, el perfeccionamiento técnico y el deseo de actualización permanente de ambos.

## AREAS DE ESTUDIO

En la reunión de prensa se comentó lo referente a las áreas específicas de estudio, que resumidamente se dan en la carpeta explicativa del trabajo censal:

Estructura de la población (edad, sexo, migraciones y causas); la población activa (población en edad laboral, económicamente activa, distribución por ramas de actividad, capacitación laboral, desocupación); estructura económica-social del sector secundario; ídem del sector terciario (cantidad y tipo de comercios, extensión y tipo de servicios públicos); transportes (cantidad, tipo y lugares con los que comunican); servicios de salud (cantidad, tipo y servicios que brindan estado de salud de la población (enfermedades, tipo y lugares de atención, cantidad de mutualizaciones, atenciones en otra ciudad, medidas preventivas); instalaciones sanitarias (según tipo y ubicación en relación a la vivienda); instituciones educativas formales (cantidad y tipo, población concurrente, deserción, cantidad de docentes en ejercicio); medios de información (cantidad y tipo, grado de información, cantidad y tipo de participación y recreación (cantidad y tipo de entidades recreativas, población participante, actividades que predominan); vivienda, cantidad y tipo, materiales de construcción, modos de construcción, tenencia, servicios, edad de la construcción, instituciones alipias, cantidad y tipo de población concurrente; asociaciones políticas; asociaciones profesionales y otros grupos formales, como sociedades de fomento, cooperativas, asociaciones escolares, asociaciones culturales y otros tipos.

## EL ESTUDIO DE LAS AREAS

Para estudiar cada una de las áreas establecidas —se agrega en la información documental—, se utilizan distintos métodos y procedimientos propios de la investigación en trabajo social. Los criterios para la selección de los últimos, se determinan según el tipo de información a recoger. Una gran parte de los datos previstos, serán obtenidos mediante un relevamiento censal, para lo cual se han confeccionado planillas especiales.

En ellas se consignarán el nombre del censado, ubicación de la vivienda que utiliza, las características de las mismas, personas ausentes y migraciones, y en cuanto al aspecto poblacional: grupo familiar, trabajo, educación, salud, información, participación, recreación y otros detalles.

## LA PARTICIPACION HUMANA

La supervisora de cuarto año, A. S. Elba Blanca Rusdell, explicó a los periodistas la forma en que se desempeñará el grupo humano que tendrá a su cargo la tarea de efectuar el censo.

Como ya se dijo un número superior a 400 personas se hará necesario para completar la misión que se han propuesto sus responsables, la cual abarcará dos fines de semana. En caso de no lograr se la cantidad suficiente, el trabajo se prolongará en un fin de semana más.

Se manifestó que ya se han formado grupos con los alumnos de la Escuela de Asistentes, quienes se abocaron a una investigación previa del terreno. Esto se realizó en dos semanas y ello ha permitido determinar el número de censistas requerido.

Esos mismos alumnos actuarán como jefes de radios y a su cargo estará el dictado de cursillos en las escuelas secundarias, cuyos estudios se sumen voluntariamente a la obra. El martes último se conversó con directores de establecimientos educacionales secundarios. Habría entusiasmo entre alumnos de cuarto y quinto años, pues los señalan los indicadores para el trabajo. Se concentrará en cada caso sobre la responsabilidad que asumirán en el caso.

A quienes lleven adelante la misión, se les interiorizará lo suficiente sobre lo que deben y no deben hacer en sus recorridos y todos los detalles que sean indispensables para cumplir satisfactoriamente con el encomendado. Se los proveerá de planillas, carnet y los identifique ante la población y cuadernillos de instrucciones.

Para este censo global —no se conocen antecedentes de algo parecido— se han confeccionado alrededor de 18.000 planillas. Ellas permitirán obtener una visión general de la realidad, y será la plataforma de lanzamiento para futuros estudios ya más profundos.

Dentro de la abundante información brindada el sábado, se hizo constar que los afectados al censo socio-económico serán los cuatro supervisores, veinticinco alumnos y los estudiantes secundarios que se ofrecen a colaborar. Se aclaró que en caso de no obtenerse el número requerido, prestará apoyo a la labor el cuerpo de Servicio Social de



El Intendente Municipal y el presidente del Concejo Deliberante, conducen las flores que en homenaje de la Municipalidad se depositaron ayer al pie del busto del coronel Olavarría, en conmemoración de la fecha patria. (Foto Merlos).

# La embaucaron con un billete viejo de \$ 50

Ante la policía denunció María Luisa Rojas de Funes, domiciliada en el Cuartel 15, sobre el camino conocido como de "Los Chilenos", Ruta 60, que el 23 del actual a las 16,40 horas se hizo presente en el almacén de su propiedad una mujer, la cual adquirió diversas mercaderías, abonando las mismas con lo que aparentemente era un billete de 500 pesos ley, pero luego constató que era uno de 50 pesos de la vieja moneda, al cual se le había adulterado la cifra, agregándole un cero procedente de otro billete, pegado sobre el adulterado en su valor.

# Unidad justicialista

Durante casi dos horas deliberaron dirigentes y simpatizantes del justicialismo local ayer a la mañana, en el salón de los Bomberos locales, analizando la situación política local, en lo que hace al peronismo. Esa reunión fue convocada por las 62 Organizaciones Peronistas. Finalmente se redactó un documento político, el que será elevado al interventor provincial del justicialismo doctor Rodolfo Decker, viajando hoy a La Plata los señores José Alberto Vigneau y Martín Hugo Rivero, que son portadores del citado documento, cuyo texto será dado a conocer una vez que el interventor partidario lo reciba de manos de los dos dirigentes que fueron encomendados para entregárselo.

## PREÇOS POR JUEGO

Comunicó la subcomisaría de Loma Negra que ayer 25 a las 2 horas, en un grill sito en la zona de San Jacinto fueron sorprendidos jugando al "nueve", cinco personas, las que fueron detenidas, secuestrándose el mazo de naipes que utilizaban y la suma de 25,50 nacionales que tenían en juego.

la Municipalidad, el que oficiará de personal complementario.

Sucesivamente, a medida que se aproximan las fechas de realización del censo, será transmitida a la población todo informe que haga a la mejor comprensión de lo que la Municipalidad y la Escuela de Asistentes Sociales se han propuesto con la investigación socio-económica del área urbana y periurbana (no incluida las villas industriales) de Olavarría, se frutes que se recojan de la operación. Permitirá sugerir una política coordinada en los aspectos señalados, lo que —enfelizaron los expositores del sábado— permitirá ahorro de tiempo, dinero, elementos humanos, y finalmente evitar la dispersión en la información.

Excluido el trabajo de procesamiento, se estimó que alrededor de dos millones de pesos es la inversión que resultará del proyecto.

## ABUNDANTE LLUVIA

En Olavarría, 64 milímetros. La Oficina Comercial local del Ferrocarril Roca dio a conocer a media mañana de hoy la lluvia registrada en nuestra ciudad y la zona en las últimas cuarenta y ocho horas, a las 9 de hoy. Estos son los guarismos operados:

Olavarría 64, Las Flores 60, Harosteguy 15, Pardo 26, Miramonte 58, Cacharí 46, Parish 50, Shaw 31, Pereda 36, Azul 39, Nieves 10, Hinoja 55, Santa Luisa 20, Durana 11, Santa Elena 21, Voluntad 15, Laprida 17, Paraguri 18, Krabbe 24, Reserva 25, 16 de Julio 29, Chillar 28, Tedin Triburu 50, Bunge 15, J. E. Barra 16, Poutalle 17, Muñoz 11, Rocha 11, Martinet 16, La Madrid 18, La Colina 15, Píñero 8, Suarez 3, Cura-Mañal 11, Arroyo Corto 17, Pigrité 38, Ducós 15, Espartillar 18, Cascada 28, Passman 6, Ombú 3, Huanguelén 4, Louge 15, Mapis 11, Arboledas 17, Recalde 27, Quico 13, Blanca Grande 25, Croto 46, Tapalqué 27 y Alvear 55.

## VIOLADOR

Ante una denuncia la policía local procedió a la detención de Miguel Ángel Fruto, argentino, de 23 años, soltero, domiciliado en Balcarlos y Pellegrini, el cual en su domicilio, mediante amenazas y esgrimiendo un cuchillo, redujo a una menor de 15 años y posteriormente la violó. Fruto confesó su culpabilidad y se le secuestró el arma empleada.

# El homenaje del Deliberante

La sesión especial del Concejo Deliberante destinada en la víspera a rendir homenaje a la Revolución de Mayo y a escuchar el informe que daría el Departamento Ejecutivo respecto de la labor de dos años, comenzó ayer con la presencia de una barra numerosa, integrada por representantes de instituciones, autoridades y vecinos. Presencia especial hicieron directivos de las colectividades francesa, portuguesa, libanesa e italiana.

En los sitios de honor se ubicaron el teniente coronel Aguado Benítez, el mayor Alencio, el mayor Gorriti; el senador Ezeverri, el Tte. Cnel. (RE) Arroyo y el comisario de Policía, Francisco Russo. En una mesa especial estaban los secretarios municipales y en el estrado, el Intendente, el titular del cuerpo, su secretario y el señor Librandi.

Para dejar inaugurada la sesión, el doctor Alem invitó al jefe de la Guarnición, teniente coronel Aguado Benítez a izar la bandera en el mástil del recinto.

Seguidamente informó que el primer punto del orden del día se referiría al homenaje que el cuerpo rendiría a la fecha patria. Señaló el Dr. Alem que por pedido de los titulares de los bloques —en distinción que agradeció— le correspondía a él ser quien fuera portador del sentimiento argentino que embargaba

# Choque con un lista

El sábado a las 19 horas, en la intersección de Moreno a Yrigoyen se produjo una colisión entre una camioneta Studer debacker modelo 61, chapa patente B 0651312, la que era conducida por Daniel Oscar Ojeda, de 24 años, soltero al-

# VEN MAYO

# IMPUESTO DE PATENTES DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Primera Cuota o Minimo

El vencimiento general debiendo presentarse jurada, y pagar el saldo

Recibo impreso por enviar al domicilio del ximada al vencimiento inmediato a cualquier para aclarar su situación

En Capital Federal, B

PROVINCIA DE BUENOS AIRES  
Ministerio de Economía  
Dirección General de



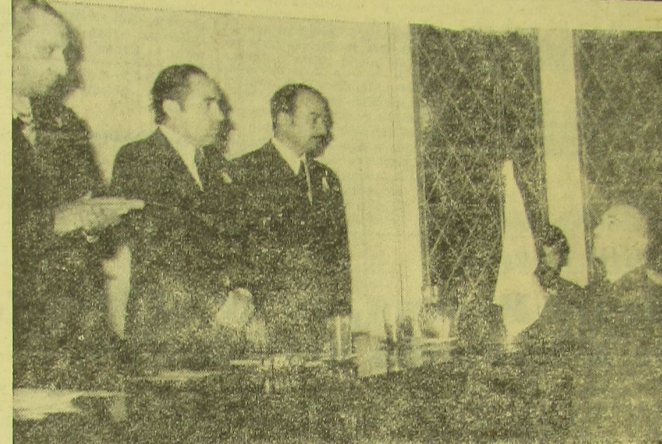
# Concejo de Mayo

En la sesión del Concejo de Mayo en la noche del 25 de mayo...

Tras pasar por alto detalles de sucesos históricos, al aludir a las guerras intestinas que desembocaron en la organización constitucional de 1853, dejó el doctor Alem sentado su criterio de que detrás de cada uno de los actores de ese sangriento período estaba latiendo permanentemente el sentido de Patria y el sentido del bienestar del pueblo argentino. Recordó que sancionada la Constitución del 53, el país "abrió generosamente sus puertas y llamó a todos los hombres del mundo, de buena voluntad, para que vengan a laborar con nosotros la grandeza del país."

"Ahora también decimos a todos los que quieren venir que pueden hacerlo, exigiéndoles ansia de trabajo y buena voluntad, a trabajar con nosotros. Pero nunca lo hemos invitado, ni los vamos a invitar, ni permitir que vengan a esta tierra generosa y abierta, a este pueblo también generoso y abierto, con otra intención que no sea la dicha. Es decir nunca vamos a permitir que vengan a usufructuar y a expoliar al pueblo argentino".

Señaló más adelante el disertante: "llegamos al 25 de Mayo de 1975, a dos años de un proceso que se inició el 25 de Mayo de 1973. Un proceso constitucional que todos deseamos y que, Dios nos ayude, siga siendo constitucional, con la renovación lógica de las au-



Durante la sesión de ayer en el Concejo Deliberante fueron tomadas las notas gráficas. En una de ellas la mesa directiva, donde se ve al secretario del Concejo, señor Italo Barone, al presidente, doctor Julio H.

Alem, al intendente municipal, doctor Raúl O. Pastor, y al jefe de Coordinación y Despacho, señor Salvador Librandi. En la foto siguiente, momento

en que el jefe de la Guarnición Militar, teniente coronel Mario Aguado Benítez, alza el pabellón en el recinto. La bandera fue, más tarde, arriada por el senador provincial Helio Esquivel. (Foto Merlo).

toridades cuando nuestras leyes y nuestras autoridades lo dispongan y q' no se interrumpa más. Es decir, que siga siendo, a partir de 1973 el pueblo, como lo fue en 1810, el único artefacto de su destino. Pero todavía nos falta para llegar a ser el país que todos soñamos.

"El 25 de Mayo de 1975 sorprende a la Argentina en un deseo general para un proceso de liberación en todos los órdenes. Todos los argentinos de buena voluntad; todos los argentinos que pensamos y tenemos nuestro deseo y nuestra acción en los supremos intereses de nuestra Patria, y en los supremos intereses del pueblo, queremos que el país se libere en todos los órdenes y en ese sentido pienso que tenemos que comenzar por producir en nosotros mismos la liberación."

"Yo no creo que se pueda hablar de liberación si el hombre, en primer lugar, no se ha liberado de todos los intereses mezquinos, no se ha liberado de todas las apertencias personales, no ha tratado de liberarse irasciendo de todo lo que le molesta, con generosidad de vivir, sin odios, sin resentimientos, sin egoismos, sin intereses partidarios, pensando y considerando por encima de todo, el interés común de todo, el interés común de todos los hombres que son nuestros hermanos."

"Comenzando por ese proceso de liberación, debemos seguir trabajando en la liberación en todos los otros órdenes, para así poder llegar a tener para la Argentina que todo el país y la Argentina que todos deseamos y que sea recto en todo sentido."

"Este día de recordación es propicio para que hagamos nuestros propios exámenes de conciencia, para que recoja-

mos de quienes nos precedieron sus enseñanzas, para que abramos nuestros corazones y con total generosidad, en el trabajo de cada uno, en el lu-

gar en que Dios nos ha puesto, trabajemos con actitud de miras por el engrandecimiento de esta querida Patria nuestra".

## Un taxista herido grave

bañil, un camión en Independencia, el que era acompañado por Carlos Miguel Metro, el taxista empleado, con domicilio en Independencia 2100, Armando Arturo Acosta, de 46 años, albafil, con domicilio en Vte. López 4265 y el señor Rambler mo-

delo 64, chapa patente B - 1009286, que era manejado por Alfonso Paternó, de 59 años, casado, domiciliado en Bolívar 2259, taxista, el que resultó con heridas graves. De los ocupantes de la camioneta resultó con lesiones leves Carlos Miguel Metro.

## VENCE MAYO 30

UESTO PATENTES LA PROVINCIA BUENOS AIRES

Cuota o Mínimo responsable, según actividades

El 19 de setiembre, a esa fecha una declaración en los casos que correspondan.

primera cuota o mínimo, se pagará. Si en fecha apropiada no le llegó, concurra de Rentas de la Provincia.

do de Irigoyen 972, piso 19

PROVINCIA DE BUENOS AIRES Ministerio de Economía Dirección de Rentas

## Cine París (T. E. 23307)

HOY Tarde 16,30 horas — Noche 21 horas

TODOS DIRAN: LA PELICULA DEL AÑO

SIDNEY JAMES — KENNETH WILLIAMS

"Cuidado con el amor"

Estreno reidero en technicolor

JACK NICHOLSON — FAYE DUNAWAY

"Barrio Chino"

Magnífica película de emociones dirigida por Roman Polanski

MAYORES \$ 7.- (Prohibido menores de 18 años)

## Teatro Municipal HOY

En continuado desde las 17 horas

Mayores \$ 7.- — Jubilados \$ 3.-

Coleccionaba fotos 'difíciles' de mujeres 'fáciles'

el olor de las fieras

PROHIBIDA PARA MENORES DE 18 AÑOS

MAURICE RONET JOSEPHINE CHAPLIN RAYMOND PELLEGRIN

Y la excepcional actuación de VITTORIO DE SICA

Un film de RICHARD BALOUCCI

Música: FRANCIS LAI

Dos mujeres solitarias entrecruzan sus vidas marcadas por el terror.

EL TECHO DE CRISTAL

PROHIBIDA PARA MENORES DE 18 AÑOS

en lentes de contacto blandas, la única respuesta es:

WAICON

CORNEALENT

MAXIMA SUAVIDAD MAXIMA SEGURIDAD MAXIMA PERFECCION OPTICA ADAPTACION INMEDIATA

CONSULTE A SU OCULISTA Y VENGA A

Optica VILANOVA

VTE. LOPEZ 2937 - T.E. 21641 - OLAVARRIA

PRUEBAS SIN COMPROMISO PLANES DE PAGO



SEPELIOS

**HABIB ELBEY (Q. E. P. D.).** Falleció en Olavarría el 25 de mayo de 1975, confor-  
tado con los auxilios espirituales. Su esposa: Adellina Stazonelli de Elbey; sus hijos: David Benito y Eida Haydée E. de Goenaga; sus hijos políticos: O-  
felia C. Torres de Elbey y Do-  
mingo E. Goenaga; sus nietos: Hugo César y Marcelo Fabián Elbey Torres; Omar E. Walter A. Nélida H. Ma-  
ría A. Lidia E. y Claudio M.  
Goenaga Elbey; sus padres: hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos partici-  
pan su fallecimiento y que sus restos serán inhumados en el cementerio local hoy lunes a las 17 horas, previo responso oficiado en la Iglesia de N. S. de Luján, Velatorio Srto. Cabral 2692. Casa de duelo Juan Punes 3505. Servicio co-  
chería La Moderna, Vte. López y Sargento Cabral, T. E. 2512, sucursal en Hinojo, T. E. 68.

**HABIB ELBEY (Q. E. P. D.).** Falleció en Olavarría el 25 de mayo de 1975, confor-  
tado con los auxilios espirituales. Sus padres: Juan Y. Elbey y An-  
gela Adad de Elbey; sus her-  
manos: Jacobo, Benito, Mar-  
ta E. Vda. de Ricon, Julio Ma-  
rio y Rosa A. E. de Mussi; sus hermanos políticos: Ana Rodríguez de Elbey, Petra Mussi Vda. de Elbey, Isabel Sogbe Vda. de Elbey, María Abdo de Elbey, Pilar Guar-  
dón de Elbey, María Bal-  
lino de Elbey y Juan Mussi, Luis Stazonelli, Angela Sta-  
zonelli de Gachen, María Lu-  
jod de Stazonelli, Pedro Ga-  
chen y Margarita S. de Sta-  
zonelli; sus sobrinos y demás deudos participan su falleci-  
miento y que sus restos serán inhumados en el cementerio local hoy lunes a las 17 ho-  
ras previo responso oficiado en la Iglesia de N. S. de Lu-  
ján, velatorio Sargento Cabral 2692. Casa de duelo Dean Punes 3505, servicio cochería La Moderna, Vte. López y Srto. Cabral, T. E. 2512, sucursal en Hinojo, T. E. 68.

EMPRESA MENDEZ

Ambulancias - Traslados  
**COCHERÍA LA MODERNA**  
Vte. López y Srto. Cabral  
T. E. 2512, Olavarría  
Suc. Hinojo T. E. 68  
Félix Rodríguez

CARMELO BLAN-  
DO E HIJOS S. A.

Ambulancias - Traslados  
"COCHERÍA DEL PUEBLO"  
Belgrano y España  
T. E. 20631 - Olavarría  
ENTRE RÍOS 840  
T. E. 384000  
BUENOS AIRES

Bidé y Gainza  
S.E.C.P.A.

Sepe-  
lios - Traslados  
Nueva dirección:  
Rivadavia 3273

Nuevos teléfonos:  
RIVADAVIA 3268 y 3277

FLORERIA

"LOS  
CLAVELES"

NEOCORREA 3000  
T. E. 20985

**ENRIQUE LUCIANO ORTIZ (Q. E. P. D.).** Falleció en Olavarría el 26 de mayo de 1975, confor-  
tado con los auxilios de la Santa Religión. Su esposa: Hilda Píazo de Ortiz; sus hijos en el afecto: Néstor Saco y Nelly Arizmendi de Saco; su madre: Ventura Matilde Layuz Vda. de Ortiz; sus nietos: Juan José, Silvia, Zulma y Sonia Saco; sus hermanos: Clara N. O. de Golli, José Alberto, Rubén Eloy, Amadeo O. O. de Guevara, Amadeo Oscar y Carlos Américo Ortiz; sus hermanos políticos: Pedro A. Golli, Francisca Leguizamón de Ortiz, Ramona F. C. de Ortiz, Eduardo J. Guevara, María I. L. de Ortiz y Nélida Marconi de Ortiz; sus sobrinos, primos y demás familiares invitan a sus relaciones a acompañar sus restos al cementerio local mañana martes a las 10 horas, previo responso en la Iglesia de Monte Viggiano, Velatorio: España 2926. C. Blando e Hijos S. A., Belgrano y España, T. E. 20631.

PARTICIPACIONES

**JOSE BLANCO (Q. E. P. D.).** Falleció en Laprida el 25 de mayo de 1975, confor-  
tado con los auxilios de la Santa Religión. Su esposa: Elena Margarita Domérgi de Blanco; sus hijos: Luis María Blanco, Lydia Carmen Blanco de Navas y Jorge Horacio Blanco; su hijo político: Abel Miguel Navas; sus nietos: Rubén Darío y Walter Javier Navas; su hermana y sus sobrinos partici-  
pan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio de Olavarría hoy lunes a las 11 horas, previo responso en la Iglesia de Monte Viggiano, Velatorio: España 2926, Dpto. "A". C. Blando e Hijos S. A., Belgrano y España, T. E. 20631.

**DAMIAN VICENTE MERINO (Q. E. P. D.).** Falleció en Olavarría el 25 de mayo de 1975, confor-  
tado con los auxilios de la Santa Religión. Su esposa: Clara Mates; sus hijos: Severo y Damían Vicente; sus hijas políticas: Laura Sánchez y Ana María Mansilla; sus nietos: José Luján y Mary Vicente Mansilla, y Clara Vicente Sánchez; su bisnieto: Rubén Darío Hernández; y demás deudos participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio local hoy a las 10 horas, previo responso en la Iglesia Monte Viggiano, Velatorio España 2926, Dpto. "B". T. E. 24264. Carmelo Blando e Hijos S. A., Belgrano y España, T. E. 20631.

MISAS

**SEBASTIANA VESSENA DE BAUDRIZ (Q. E. P. D.).** Falleció en Buenos Aires el 28 de mayo de 1974. Sus familiares invitan a sus relaciones a la misa que harán oficiar por el eterno descanso de su alma el miércoles 28 a las 19 horas en la Iglesia Nuestra Señora de Fátima, al cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

NOTICIERO DE FUTBOL

# Estudiantes-Racing en la primera fecha del campeonato oficial que se iniciará el domingo venidero - La lluvia dijo no

Rodeado de general expectativa, comenzará el domingo el campeonato oficial de fútbol de primera división. Junto con dicho torneo, se inician los eventos de quinta y sexta (el sábado) y el de cuarta (preliminarios de primera).

El hecho de que comience el campeonato y que se midan nada menos que Estudiantes y Racing A. Club en esa primera fecha, ya nos habla a las claras de que viviremos una semana interesante, pues los planteles de ambas entidades trabarían fuerte, con vistas al clásico cotejo.

Sin lugar a dudas, la suspensión de la jornada de ayer, motivará que Racing acida al compromiso con un equipo en el cual algunos jugadores se conocerán prácticamente en la cancha. Pero también Estudiantes es una incógnita, pues ha jugado varios partidos, pero necesita de algún refuerzo en sus

líneas.

En esa primera fecha, deben enfrentarse Atlético Hinojo a Racing A. Club, Loma Negra c. Sierra Chica y San Martín c. El Fortín. Los primeros actuarán como locales. El sábado se jugará en quinta y sexta, y el domingo en primera y cuarta. En la reunión de presidentes del jueves 29, se establecerán los precios de las entradas, que podrían ser de 15 pesos ley la general y de 10 pesos para damas y socios.

Ayer al suspenderse la actividad, corrió como reguero de pólvora la versión de que se postergaría el comienzo del campeonato. No sabemos si así ocurrirá, pero en la reunión del miércoles habrá solicitudes de tal medida, que deberá considerar el Consejo Superior liguista.

\* GOLEADA

Helados Jony sigue ganando en fútbol. El sábado venció a Caño House por seis goles a 1. La racha del vencedor se mantiene.

\* TORNEOS RURALES

Comenzará el domingo el

campeonato oficial de fútbol de campaña, en la zona "B". Se miden Belgrano c. Iturregal, Social Recalde c. Juventud de Espigas y Arboledas c. Paula. Los primeros actuarán como locales. Además, por la zona "A", se juega la segunda fecha. Se deben enfrentar Villa "Mi Serranía" c. 16 de Julio,

Santa Luisa c. Crotto, El Luchador c. Durazno y Muñoz c. Pourtalé.

\* SUSPENSIONES

Toda la actividad futbolística que se iba a cumplir ayer, se suspendió por el mal estado del tiempo. No se pudo definir

el torneo "Jacinto Gamendi" y organizó F. C. Sud y que se inició el sábado. No se jugaron los triangulares que organizaban Social Recalde y Muñoz. Tampoco el reducido de "Colonias y Cerros", en Hinojo. Los amistosos de 1ª y 4ª entre Loma Negra - San Martín y Sierra Chica - Racing, quedaron sin efecto, al igual que los matches entre "Santa Agueda" de Colonia Hinojo y Villa "Mi Serranía". Tampoco se jugaron los amistosos de 7ª y 8ª entre Estudiantes - El Fortín y quedó sin efecto el triangular "Hermes Publicidad" que se debió realizar en el Parque Estudiantes.

A todo ello agreguemos que no se presentó Sierra Chica el sábado, para jugar los amistosos de 5ª y 6ª divisiones, que había concertado con Estudiantes.

Los cotejos que se iban a jugar hoy en el estadio Colasurdo, tampoco se podrán realizar, por el mal estado de la cancha y del tiempo. Se iban a medir F. C. Sud y Estudiantes, en 5ª y 6ª divisiones.

\* LOMA NEGRA

El club Loma Negra convoca para el miércoles a entrenamiento, a las 20 horas, a los jugadores de 1ª y 4ª divisiones. Tras la práctica, habrá una cena de camaradería. El ingreso del club partirá a las 19.30 desde nuestra ciudad. Son convocados los jugadores Casamayor, Guillardoy, Pallero, Benites, Figueroa, Paniagua, Aller, Kees, Sánchez, Draghi, Cabrera, Alves, J. Carlos, Castillón, Silveira, Lopeite, Rodríguez, Novo, Noack, Piccone, Rivera, Sáenz, Vallente, Oviedo, Schilling, Sentenac, López, Licença, Coria, F. Carlos, Sotelo y Lobos.

\* PASES

El club Loma Negra resolvió ceder los pases en préstamo hasta el 31 de diciembre de 1975, a los jugadores Sergio Pavlicevic, Carlos Tavernier y Daniel Alves, para el club Colera Avellaneda.

\* ESTUDIANTES

El próximo miércoles habrá en Estudiantes, una charla técnica sobre leyes de juego, a cargo de un árbitro de primera línea, para los jugadores de 5ª y 6ª divisiones. Tras la disertación será servida una cena de camaradería, con motivo de la próxima iniciación de los campeonatos. La entidad albinegra comunica a los futbolistas de divisiones inferiores, que no habrá entrenamientos ni hoy ni mañana, por el mal estado de las instalaciones, a causa de la lluvia de ayer. Mañana martes se entrenan en F. C. Sud de 10 a 12, los jugadores que por razones de estudio o de trabajo no pueden concurrir en los restantes horarios. A las 16 son citados los de 7ma, 8va, 9na, y 10a divisiones; a las 18 los de 11a, 12a y 13a, los de 14a y 15a divisiones.

GOLF

## Oscar Pascua, en gran labor, se hizo dueño del "Castillo"

Unicamente el sábado hubo actividad de golf en el Club Atlético Estudiantes disputándose el torneo a 18 hoyos por el premio Calzados Castillo, que organizó la Subcomisión de Golf de la entidad albinegra.

Oscar Pascua, volvió a ser el vencedor, cumpliendo una gran actuación y superando por tan solo un golpe neto a Ricardo Prudencio Cabrera, que también en oportuna labor estuvo muy cerca del puesto más codiciado.

Pascua sumó 38 golpes de vuelta y 41 de ida, que hicieron un total de 79. Restando los 10 de handicap su tarjeta final mostró 69 golpes netos o sea tres bajo el par de la cancha albinegra.

Por su parte Ricardo Cabrera, marcó 44 de ida y 37 de vuelta, sumando así 81, a lo que debió quitársele el handicap de 11, que lo ubicaron en definitiva con 70 golpes netos.

La tercera posición fue para Omar Vázquez con 74 (44-40; 84-10); 4. Marcel Volina De-  
last, 74 (49-39; 79-5); 5. Eduar-  
do Rignó, 76; 6. Horacio A-  
ramburu, 76; 7. Raúl Ambrosi,  
77; 8. Guillermo Argentino

Hoffmann, 77; 9. Oscar Luchini, 78; 10. César Aitola, 79; 11. Néstor Godoy, 80; 12. Enrique De la Quintana, 86; 13. Edgardo Luis Cavalli, 90; 14. Jorge Zamora, 90.

No presentaron tarjetas, Car-

los Bessia, Martín Arroyo, Hugo Lizaso, Rodolfo Crispín Pedrosa, Juan Carlos Díaz, Juan Andrés Vitall, Alejandro Negri, Carlos Cáceres, Rafael Stéfano, Mario Godoy y Roberto González.

## BUJIAS - PLATINOS CONDENSADORES



INDIEL - BOSCH  
FIAT - TAMATEL

Y LA LINEA MAS  
COMPLETA EN RE-  
PUESTOS DE ARRAN-  
QUES, DINAMOS  
Y ALTERNADORES

## Armando Martinis

Velez Sársfield 2773

T. E. 24358

## Aguer, Lohidoy & Cia. S.A.

REMATE MENSUAL Nº 88

El miércoles 28 de mayo

# 200 vacunos

Entrando: Gordo e Invernada

PLACAS \*  
FLOREROS \*  
JARDINERAS \*

H.C. VERA & Cia.

Independencia 2149  
T. E. 21426



# ¡Básquetbol de alto nivel en Racing?

## Convocatoria

### Centro Empleados de Comercio Olavarria

#### ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

En cumplimiento del Art. 61 de nuestros Estatutos, convocase a Asamblea General Ordinaria para el día veintiocho (28) de mayo de 1975, a las 19 horas, en nuestra Sede Social, sita en Moreno 2647 de Olavarria.

La Asamblea se constituirá a la hora indicada con la presencia de la tercera parte más uno de los afiliados empadronados con derecho a voto, en caso contrario una hora después sesionará con el número de afiliados.

En la misma se tratará el siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

- 1º) - Designación de un presidente y dos secretarios para presidir la Asamblea.
- 2º) - Designación de dos asambleístas para firmar el acta respectiva.
- 3º) - Consideración de la Memoria y el Balance.
- 4º) - Consideración del día y hora del acto comicial.
- 5º) - Elección de la junta electoral compuesta por un Presidente y dos vocales titulares y dos vocales suplentes, que tendrá a su cargo la verificación de padrones, el control del acto electoral, la oficialización de las listas y la proclamación de los candidatos electos para la renovación total de la Comisión Directiva, Comisión Revisora de Cuentas y Delegados a Congresos de la Confederación de Empleados de Comercio de la República Argentina, de la Federación de Empleados de Comercio de la Provincia de Buenos Aires y de la C.G.T. Regional Olavarria.

#### LA COMISION DIRECTIVA



### Cooperativa Agraria Ltda. de Olavarria

Coronel Suárez 2764 — Tel./Of. 20402 — Olavarria  
I.N.A.C. 329

**SABADO  
7  
JUNIO**

HABITUAL DE GORDO A LAS 11.30 HORAS  
TAMBO DESDE LAS 14.30 HORAS

**337º Remate habitual de haciendas y venta total de un tambo, en explotación, ordeño manual.**

### 110 piezas Holando Argentino

**LIQUIDACION TOTAL DEL TAMBO MANUAL DE LOS SEÑORES AMILCAR P. ARROYO Y SRA.** — Con 180 días de plazo, por cambio de explotación. Las Vacas compradas en 1972-73-74, en Las Varillas y Justiniano Posse (Córdoba) y Toros origen Escuela Agricultura Del Valle y Don Rafael Eripa. Este tambo se puede revisar desde el 26 de mayo en adelante, en el campo "RANCHO LARGO" Ruta 76 y bajada de tierra a Durazno, en los horarios de ordeño.

**DETALLE:** 40 Vacas Holando Argentino con

- 40 Terneros/as chicos al pie.
- 28 Vaquillonas adelantadas y la preñez por tacto.
- 2 Toros Holando padres, proc. Esc. Agric. Del Valle.
- 2 Toros Holando individualizados con tatuaje a fuego por el Dr. Crespo

**SANIDAD:** Las vacas están individualizadas con tatuaje a fuego por el Dr. Crespo Kennedy, libres de brucellosis y tuberculosis.

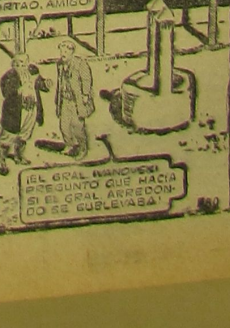
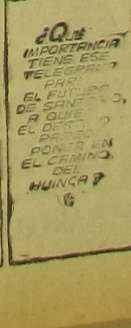
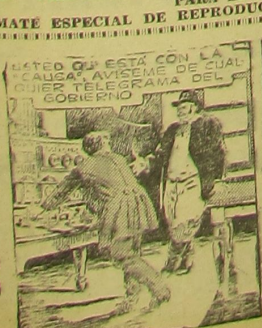
**PLAZO PARA EL PAGO:** 180 días sin interés — DOCUMENTADO

**NO SE SUSPENDE POR LLUVIA**

Cooperativa Agraria Ltda. de Olavarria

EN PREPARACION: PARA EL DIA JUEVES 12 DE JUNIO  
REMATO ESPECIAL DE REPRODUCTORES BOVINOS. ANOTADOS: 50 TOROS.

EL HUINCA



**Vendrían en junio. Obras Sanitarias, River Plate y Olimpo de Bahía Blanca. Las gestiones se hallan bien encaminadas.**

En forma silenciosa pero efectiva, estaría trabajando Racing A. Club para concretar la realización de un festival monstruo en básquetbol. Se anuncia que vendrían para jugar nada menos que Obras Sanitarias y River Plate de Buenos Aires, los de los equipos más poderosos del básquetbol metropolitano, como así también Olimpo de Bahía Blanca, que junto a Estudiantes de dicho punto es el mejor conjunto que reina en la "capital del básquetbol".

Obras Sanitarias cuenta en sus filas con figuras de alto nivel en nuestro país como Norberto Draghi, Rafaeli, Perazzo, Aguirre, Pellandini, Cárgero y Cádillac, entre otros.

River Plate, uno de los grandes equipos del campeonato que se está disputando, traería a todos sus titulares, incluyendo también a los dos norteamericanos que superan los dos metros de altura y que fueron incorporados hace pocos días.

Sobre el básquetbol de Bahía Blanca, ya está todo dicho en materia de capacidad. Racing A. Club de nuestro medio sería el cuarto participante reforzando su equipo con figuras claves.

Además, en caso de fracasar las gestiones con alguno de los equipos mencionados, estaría Lanús en el candellero, para reemplazar a alguno de los ausentes. Esperemos que todo esto se concrete, pues sería de fundamental importancia un evento de esa índole en el gimnasio del "Parque Olavarria".

### Tres olavarrienses pilotos planeadores

Tres olavarrienses rindieron satisfactoriamente sus exámenes de pilotos de planeadores, siendo todos ellos pilotos del Aero Club Olavarria.

Realizaron el curso en la Asociación Aeronáutica Azul y se trata de los señores Julio César Schialabba, Antonio Doria y José Mauro Matos, los cuales fueron presentados por el instructor Juan Carlos Picaroni, ante el inspector Walter Gordon.

Los tres olavarrienses pasan a engrosar el plantel de vuelo a vela de la Asociación Aeronáutica Azul y se suman así

a quienes surcan silenciosamente los cielos, mostrando su pericia y capacidad.

### ★ REUNIONES SESIONARAN ORGANISMOS DEPORTIVOS

Entidades rectoras del deporte local van a celebrar reunión esta noche.

—La Asociación de Básquetbol de Olavarria, delibera a las 19 horas en los locales 19 y 20 de la Galería "Vicente López". Racing de La Madrid debe confirmarse si participa en los torneos "Hearte Moliola" e "Invierno", que se iniciarán en breve y sobre los cuales se expedirá hoy la A. B. O.

—La Asociación de Bochas "Ciudad de Olavarria", lo hace en la sede social del club F. C. Sud. Fringiles 3049, desde las 19.30 horas. Se confirmará el fixture y escenarios del torneo "Pedro Savino", que se inicia el sábado venidero. También se tratan asuntos en carpeta.

### ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. MIGUEL ANGEL MASTROPIERRO

Clínica María Auxiliadora. Pedir turno. Atiende obras sociales y mutuales.



### Radio Olavarria

**HOY**

- 12.30 Hora tarde
- 12.35 La mujer y su mundo
- 5-9 Noticias
- 15.02 Esta es su serena
- 15.15 Tranquera abierta
- 19.20 Esta es su serena
- 20.05 Panorama informativo
- 20.12 Abrazados
- 20.17 Autos y goles
- 0.20 Deportes 32
- 21.00 Noticias
- 21.05 Pollore en alto nivel
- 21.15 Solamente jazz
- 22.30 Hora noche
- 22.02 La lupa en la noticia
- 22.10 Voces y sonidos
- 22.30 Música para solas
- 23.05 Panorama informativo
- 23.10 Tangos y amigos
- 24.00 Cierre de transmisión

#### MAÑANA

- 0-9 Apertura de transmisión
- 06.02 Madrugando con Loreto
- 07-9 Panorama informativo
- 07.15 Síntesis regional
- 07.20 Reducción rural
- 0-9 La lupa en la noticia
- 08.20 Boletín social
- 08.25 Panorama informativo
- 09.00 El hogar, el taller y la oficina
- 10.25 Gaceta escolar
- 10.30 Argentina por dentro
- 11.00 Noticias
- 11.05 Cotizaciones mercado de finiers
- 11.05 Ritmo hoy
- 11.30 La música y sus glosas
- 12.00 Noticias
- 12.05 Mediodía
- 12.20 Los preferidos
- 12-5 Simplemente argentinos
- 12.30 Panorama informativo
- 12.45 Música, buena música de todas maneras
- 13.00 Noticias
- 13.05 La buena noticia, la música y el cuento
- 13.15 El flirte
- 13.30 Huellas del canto
- 13-5 Coctel de ritmos
- 14.30 Cancionero
- 15.00 Noticias
- 15.05 Bichos y personas
- 15.30 Radioteatro
- 16.00 Noticias
- 16.05 Mis hijos, nuestros hijos
- 16.15 Nuestra música
- 16.45 Nuestra tierra, ayer, hoy y mañana
- 17.00 Noticias
- 17.05 Gente joven
- 17.30 Paso, tu ritmo
- 18.00 Noticias
- 18.30 Laprida, presente de progreso, promesa del futuro
- 18.55 La mujer y su mundo
- 19.00 Noticias
- 19.05 Esta es su serena
- 19.15 Tranquera abierta
- 19.20 Esta es su serena
- 20.00 Panorama informativo
- 20.15 El mundo del cine
- 20.20 Deportes 32
- 21.00 Noticias
- 21.05 Pollore en alto nivel
- 21.10 Solamente jazz
- 21.30 Hora noche
- 22.00 La lupa en la noticia
- 22.10 Voces y sonidos
- 22.30 Música para solas
- 23.00 Panorama informativo
- 23.12 Tangos y amigos
- 24.00 Cierre de transmisión

#### ESCRIBANIA Y ESTUDIO JURIDICO

### Stétano

Vicente López 2687  
T. E. 21884-



# BOCHAS: Néstor Raúl Arce fue brillante campeón

Le ganó dos veces a Colantonio, en el interzonal y en la final y se llevó el torneo "Bodas de Plata-Hermes Publicidad". Roldán y Bontempo subcampeones de zonas. Los dos olavarrienses, cuartos con dos victorias cada uno.

Néstor Raúl Arce, el valor más joven de todos los actuales, se llevó para Coronel Suárez, el título del torneo extraordinario individual de bochas, que se jugó entre los días sábado y domingo, en diversas canchas de nuestro medio. El evento se realizó en conmemoración de las Bodas de Plata de "Hermes Publicidad", cuya firma instituyó premios para la Asociación y el jugador campeón, como así también para la Asociación y jugador subcampeón y para los clasificados segundos en cada zona.

Arce perdió uno solo de los seis partidos disputados, ante José Luis Bontempo, de Empleados de Comercio de Bolívar, por 18 a 17. Después logró cinco triunfos, dos de ellos nada menos que ante César Alfonso Colantonio, el otro gran favorito de los aficionados.

El hecho de que Arce le ganara dos veces a Colantonio, prueba una vez más las bondades técnicas del citado jugador, que acaparó otra vez los mayores elogios, no solamente por su firme bochazo, sino también por su arribe y la forma de llevar el juego.

Hubo muchas notas de las consideradas "imprevistas". Y un caso que llama la atención es el de Bontempo (Bolívar). Porque le ganó nada menos que a Arce, Aristemuño y Palahi y perdió los dos partidos ante los representantes de Olavarría (Maitini y Dobler). Los dos jugadores de Olavarría ocuparon el cuarto puesto en sus respectivas zonas, con dos victorias cada uno. Los que estuvieron lejos de cumplir de acuerdo a sus antecedentes, fueron René Peralta (Arrecifes) y Aldo Aristemuño (Tres Arroyos), que lograron apenas un triunfo cada uno, clasificándose últimos.

También impresionó bien Aristides Roldán, pero su derrota ante Colantonio, lo privó de ir a la final, pues las tres ponencias lo perjudicaban, aún habiendo igualado el puntaje con el representante de Bahía Blanca.

Otra anotación, para Luis Maitini, que el domingo ganó los dos partidos disputados. Precisamente, al ganarle a Bontempo, le impidió a éste, disputar el primer puesto de la zona "B" con Arce, por el sorteo de las ponencias.

En la cancha 2 de Ferro Carril Sur se jugó el encuentro decisivo, en el cual Arce sacó ventajas desde el propio comienzo. Una verdadera multitud presenció el partido y vio cómo el suarens se alejaba en las cifras, merced a su gran arribe, con el cual prevaleció sobre el gran campeón que también es Colantonio.

En la mitad del partido, Colantonio reaccionó y fue amonorando las cifras, pero Arce, un GRAN JUGADOR en todo el sentido de la palabra, mantuvo su firmeza y pudo ganar por 18 tantos a 15, en medio de los aplausos de la concurrencia y del saludo de César Colantonio. Precisamente, los cotejos entre



MAITINI-ROLDAN. Luis Maitini se rehabilitó al final ganando los dos partidos del domingo. Aristides Roldán, solamente clasificó ante Colantonio y fue subcampeón de la zona "A". (Foto Merlos).



DOBTER-BONTEMPO. Edgardo Dobler ganó dos de los 5 partidos jugados. José Luis Bontempo (Bolívar), fue segundo en la zona "B". (Foto Merlos).

## POSICIONES FINALES

### Zona "A"

JUGADOR	J	G	P	Tf.	Tc.	Pts.
1 César Colantonio (BB)	5	4	1	86	64	4
2 Aristides Roldán (MDP)	5	4	1	81	67	4
3 Juan Sotes (A)	5	2	3	81	69	2
4 Luis Maitini (O)	5	2	3	65	80	2
5 René Peralta (A)	5	1	4	61	86	1

Por promedio, Sotes fue ter cero y Maitini cuarta.

### Zona "B"

JUGADOR	J	G	P	Tf.	Tc.	Pts.
1 Néstor Arce (CS)	5	4	1	87	72	4
2 José Bontempo (B)	5	3	2	74	75	3
3 Jacinto Palahi (T)	5	2	3	70	73	2
4 Edgardo Dobler (O)	5	2	3	67	73	2
5 Aldo Aristemuño (TA)	5	1	4	73	85	1

Por mejor promedio, Palahi fue 3º y Dobler 4º.

ambos finalistas, han sido prácticamente los mejores de un torneo que tuvo algunos valores de alto nivel, como los campeones y subcampeones de cada zona.

En dependencias del club Estudiantes se procedió posteriormente al lunch de clausura, con la entrega de premios.

### \* RESULTADOS DEL TORNEO

PRIMERA FECHA: Zona "A": Sotes 18 c. Maitini 8 y Colantonio 18 c. Peralta 7. Zona "B": Bontempo 18 c. Aristemuño 14 y Arce 18 c. Palahi 10. Interzonal: Roldán 18 c. Dobler 14.

SEGUNDA FECHA. Zona "A": Sotes 18 c. Peralta 8 y Roldán 18 c. Maitini 11. Zona "B": Palahi 18 c. Aristemuño 14 y Dobler 18 c. Bontempo 10. Interzonal: Arce 18 c. Colantonio 14.

TERCERA FECHA. Zona "A": Colantonio 18 c. Maitini 14 y Roldán 18 c. Sotes 16. Zona "B": Bontempo 18 c. Arce 17 y Dobler 18 c. Aristemuño 9. Interzonal: Peralta 18 c. Palahi 14.

CUARTA FECHA. Zona "A": Maitini 18 c. Peralta 16 y Colantonio 18 c. Roldán 9. Zona "B": Bontempo 18 c. Palahi 10 y Arce 18 c. Dobler 13. Interzonal: Aristemuño 18 c. Sotes 13.

QUINTA FECHA. Zona "A": Roldán 18 c. Peralta 11 y Colantonio 18 c. Sotes 16. Zona "B": Palahi 18 c. Dobler 4 y Arce 18 c. Aristemuño 17. Interzonal: Maitini 18 c. Bontempo 11.

Las posiciones de ambas zonas las ofrecemos en lugar aparte. Pasaron a la final Colantonio y Arce, mientras que Roldán y Bontempo se debían conformar con ser segundos en cada zona, logrando premios por dichas clasificaciones.



LOS DOS FINALISTAS. Néstor Raúl Arce (campeón) y César Alfonso Colantonio (subcampeón), fueron las figuras centrales del torneo "Hermes Publicidad". (Foto Merlos).

## Tenemos casi todos los repuestos para reparar frenos de aire, vacío e hidráulicos

Cilindro de ruedas.  
Retenes de grasa para ruedas.  
Patines para coches, camiones y acoplados.  
Patines pegados de recambio.  
Mordazas para freno a disco.  
Reparaciones de mordazas.  
Discos de freno comunes y entallados.  
Tuerca de cañoneras.  
Tuerca de punta de ejes.  
Seguros de tuerca.  
Tasa para rueda (grasa).  
Campanas.  
Resortes.  
Pistones.  
Cables de freno de mano.  
Pastillas de freno.  
Antichillidos para pastillas.  
Servos.  
Reparaciones de servo.  
Reparaciones de bombas.  
Bombas doble circuito.  
Cintas en juego.  
Cintas en block.  
Cintas moldeadas en rollo.  
Cintas tejidas en rollo.  
Remaches de cobre.  
Remaches de aluminio.  
Líquidos para freno a disco y comunes.

Equipos de freno a disco para adaptar.  
Equipos de freno de aire.  
Equipos de freno a vacío.  
Caños de cobre.  
Guardapolvos.  
Conexiones.  
Uniones.  
Compresores.  
Reparaciones de compresores.  
Pulmones.  
Diafragmas.  
Platos completos para coches y camiones.  
Acoples de mangueras de acoplados.  
Depresores.  
Compresores.  
Levas.  
Compensadores.  
Juegos de reparaciones de compresor.  
Gobernador de presión.  
Válvulas de seguridad.  
Válvulas de transferencia.  
Válvulas de descarga rápida.  
Válvula de aire de una y dos líneas.  
Válvulas con emergencia.  
Manguera de aire y vacío.  
Caños flexibles.  
Válvulas de retención.  
Válvulas de vacío.

¡Y AHORA TAMBIEN!

**EMBRAGUE BOULOGNE**

**En Frenos CORRADI**

B. Agrano 2034 — T.E. 24598

Un presente de **pintura** para un futuro en **colores**

**Pintureria SIDERAL**

Rivadavia y Del Valle

Dr. VICELINO W. MARTEL VELASCO  
Médico de Niños

9 DE JULIO 3264 — T.E. 24209

## ACCIDENTES - DESPIDOS

Especialidad asuntos laborales

Dr. J. C. MARTINEZ GATTOLIN

Bolívar 2870, Olavarría — Calle 11 N° 482, La Plata

## MUNICIPALIDAD DE OLAVARRIA

DIRECCION DE RENTAS

## Anticipo Comercio - Industria 1975

Sr. Contribuyente:  
Se están distribuyendo los anticipos año 1975, de la tasa por Inspección de Seguridad e Higiene.  
Si no lo recibe antes de su vencimiento, solicítelo en Dirección de Rentas de la Municipalidad.  
LUGAR DE PAGO: Banco Pcia. de Bs. As. Sucursal Centro (únicamente).  
FECHA DE PAGO: Del 23 al 30 de mayo.  
HORARIO: 8:30 a 10:30 (único y exclusivo).  
VENCIMIENTO: 30 de mayo.







# Avisos clasificados

## Se necesita policia jubilado

para vigilancia de estancia  
con movilidad. Presentarse  
en casa Iturralde.  
San Martin 2871.

NECESITO matrimonio para  
campo, cercano a la ciudad,  
ella quehaceres domesticos.  
Tratar de 9 a 12 horas en Mo-  
reno 2262.

V: 26

## VENDO CAMION CHEVROLET

Caja voladora  
modelo 1967.  
BUEN ESTADO  
Tacuari 3255

VENDO ropa usada, pantalones  
y sacos de invierno para hom-  
bre, Lamadrid 2180, se atien-  
de sabado y domingo.

V: 27

VENDO leña seca, Buen pre-  
cio, Vélez Sarfield 1147.

V: 28

## Día y noche



**CRUZ VERDE**  
**GABINETE DE**  
**ENFERMERAS**

Atención a Emp. de Co-  
mercio, Luz y Fuerza

DORREGO 2644  
T. E. 21232

## COMPRO BLOCK

Jeep Ika, sin accesorios.  
Llamar al T. E. 20785 o  
22739.

## DESTAPE DE CLOACAS

Llame de 7 a 14 horas al  
T. E. 20331.  
CANAVARI 2543.-

## VENDO

FAIRLANE 6 c. 1971  
FIAT 600 1967  
FIAT 600 1967  
CITROEN 1966  
FALCON Futura 1965  
RASTROJERO  
DIESEL 1962  
CITROEN 1962  
LAVALLE 1948  
PERMUTAS Y  
FACILIDADES

## VENDO

COMPRO Y CAMBIO  
MOTORES ELECTRICOS  
Nuevos y usados. Bombas  
centrifugas - bombeadores  
poleas - bobinajes.  
CASA ERNESTO  
Piedras 642 - T. E. 33-1359  
- Buenos Aires -

## 'El Tábaro' VENDO

FORD 350 DIESEL  
Varios modelos  
Valiant III 1965  
Estanciera 1960  
Baquano 1000 1960  
Di Tella 1961  
Gordini 1963  
INDEPENDENCIA 2357

## HILADOS

Disponemos de:  
Legítimo - Ceshmilón  
Industrial y manual  
Premier Industrial  
Merino 2/32  
Merino 4/16  
Pelo de Cabra

Lana merino  
y semi gorda

**\$169,00**  
el kg.

## La Feria Textil

Vte. López y Belgrano

## PIOMBO inmobiliaria

SAN LORENZO 2963 Tel.  
23257 OLAVARRIA

VENDO EN ES. AS.

DEPARTAMENTO EDIF. DE  
CATEGORIA 2 ambientes co-  
cina - baño. Calle Rodriguez  
Peña y Guido.

CASITA ECONOMICA

En Olavarría calle San Martín  
casi Independencia. FACILI-  
DADES.

DEPARTAMENTO NUEVO  
En Olavarría sobre Avda. Colón  
1º P. a la calle. 2 dormitorios  
gran living, cocina baño, te-  
rreza, muy amplio.

## HOY CENE

# PARRILLA BALNEARIO MUNICIPAL

## NECESITO ALQUILAR CASA

de 12 a 14 horas en  
Pelegrino 1480

V: 27

## COMPRAMOS

## ORO

JOYERIA

**El Danubio**

Vte. López  
2989



Pagamos el  
MEJOR PRECIO

## USADOS

CON GARANTIA

AUTOMOVILES

COUPE CHEVY 1972  
CHEVY SS 1970  
CHEVY Standard 1969  
CHEVROLET 400 Super 1961  
CHEVROLET Especial 1966  
FIAT 1500 1966  
DODGE 1500 1972  
FORD FALCON 1969

## PICK-UPS

CHEVROLET 1974-73-72  
CHEVROLET 1971-70-69  
CHEVROLET 1968-67-66  
CHEVROLET 1965-64-63  
RASTROJERO Diesel  
doble cabina 1971  
RASTROJERO Diesel

1974-73-72  
1965 - 64 - 63

RASTROJERO Diesel  
1962-61-60  
RASTROJERO Diesel  
1968-67-66

RASTROJERO Diesel  
1971-70-69

CAMIONES  
DODGE 600  
ACOPLADOS 1967

C. M. 2 ejes, 18 Ton. 1968



# CORRALON PUEYREDON

Madera - Cal - Arena - Cemento  
Vidrios - Azulejos - Clavos  
Alambres - Sanitarios  
Puertas - Ventanas

CONSULTE NUESTROS PRECIOS

AV. PUEYREDON Y VTE. LOPEZ

## RENE A. VAUGHAN

INSTALACIONES Y REPARACIONES

GAS - SANITARIOS - ELECTRICIDAD  
Y CALEFACCION CENTRAL

LAS HERAS 2750

T.E. 2854

# GIMNASIA

AMBOS SEXOS

MODELACION CORPORAL - PREPARACION

FISICA BASICA PARA DEPORTES

CORONEL SUAREZ 3023

Solicitar turnos a partir de las 18 horas

## POLICLINICA PRIVADA

# C.I.O.

DE CIRUGIA ODONTOLOGICA  
TODAS LAS ESPECIALIDADES DENTALES  
LAMADRID 3056



## COSECHA Coop. de Seguros Ltda.

ALSINA 968

BUENOS AIRES

## Agente: Organización CARUSO Seguros

PELEGRINO 2828

T.E. 23603

OLAVARRIA

## Seguros sin franquicias para automóviles y camiones

Seguro para automóviles de Responsabilidad Civil	\$ 480,00.-
Seguros para autos Fiat 600, Citroen, sin franquicia	\$ 3.386,90.-
Seguros para autos Fiat 125, 128, Renault 6, sin franquicia	\$ 3.912,80.-
Seguros para autos Renault 12, Dodge 1500, Fiat 1600, sin franquicia	\$ 5.808,86.-
Seguros para autos Ford, Chevrolet, Dodge, sin franquicia	\$ 6.376,84.-

## SEGUROS SIN FRANQUICIA

PARA TODO TIPO DE CAMIONES Y CAMIONETAS



## CONCESIONARIO OFICIAL

## UNIDADES USADAS

COUPE TORINO	1973
CHEVROLET SUPER	1969
VALIANT IV	1966

LINEA COMPLETA DE REPUESTOS LEGITIMOS  
TALLER MECANICO ESPECIALIZADO

Av. Del Valle 2928 - T. E. 21746 - 22493 - 22518 - Olavarría



FABIAN LEYES

por ENRIQUE J. RAPELA



## CASA ZUBILLAGA S.A.

En Espigas — Mañana martes — A las 14,30 horas

Suspendido por lluvia hasta nueva fecha

REMATE ESPECIAL DE YEGUARIZOS

# 200 YEGUARIZOS

ENTRANDO: Una tropilla de 8 caballos nuevos; 1 padrillo criollo de "Los Pirineos", origen de Solanet.

En Olavarría — El viernes 30 — 14,30 horas  
REMATE ESPECIAL DE INVERNADA Y CRIA

# 2.500 VACUNOS

EN LAS INSTALACIONES DE LA SOCIEDAD RURAL

DETALLE:

- 200 NOVILLOS A. ANGUS 1 y 1/2 años, m/l. "Santa Rosa" de Cárdenas.
- 100 NOVILLOS A. ANGUS de 1 y 1/2 años, m/l. del Dr. Juan C. Pal.
- 100 NOVILLOS HEREFORD de 1 año, m/l. de "El Ombú" del Sr. Jorge Coste.
- 160 NOVILLOS A. ANGUS de 1 año, m/l. de Sue, Pablo Fassina.
- 850 NOVILLOS de 1 y 1/2 años.
- 50 VAQUILLONAS HEREFORD de 2 y 1/2 años, preñadas.
- 100 VAQUILLONAS A. ANGUS, m/l.
- 550 VAQUILLONAS de 1 y 1/2 años.
- 300 VACAS CON PRENEZ.
- 100 VACAS Y TERNEROS.

TOTALIDAD LOTES DE MARCA LIQUIDA

En Espigas — El jueves 19 de junio  
— REMATE GENERAL —  
Conjuntamente con Remate Aniversario

Representantes de BERARDI Y CIA. S.C.A.C.C., para  
consignaciones en los mercados de Liniers y Avellaneda

Más datos en ALSINA 2868

T.E. 20619 y 22070

OLAVARRIA

## River vapuleó a Chacarita y amplió sus ventajas

BUENOS AIRES, 26 (NA).— River Plate obtuvo su primera victoria de la segunda rueda al cumplirse la cuarta fecha de las revanchas y ello le permitió "estirar" la diferencia que le separa de los segundos a ocho puntos.

River, que recién ayer pareció haberse reencontrado con el poderío que lo convirtió en un cómodo puntero del campeonato desde mediados de la primera rueda, apabulló a Chacarita Juniors por 5-0 sin permitir a su derrotado que controlara el ritmo del cotejo más que durante unos pocos minutos cuando el marcador ya le favorecía por 4 a 0.

Los "millonarios" contaron ayer con la contandencia de Morici, que venció en tres oportunidades al arquero de Chacarita, mientras los otros dos goles de los vencedores los obtuvieron Sabella y Mas.

Ahora el segundo puesto es ocupado por dos equipos ya que ayer Unión apenas si pudo igualar en un gol con Rosario Central y se vio alcanzado en esa posición por Ferro Carril Oeste, que le ganó a San Lorenzo de Almagro por 3 a 1.

En este partido hubo tres expulsados por juego brusco, dos de Ferro Carril Oeste y uno de San Lorenzo de Almagro.

Colón, de Santa Fe, continuó ayer con su marcha invicta de 18 partidos, al empatar en forma agónica frente a Banfield, en cuatro goles en partido que interesó a los espectadores por la continua variación que se registró en el marcador.

Estudiantes de La Plata no pudo avanzar más allá del quinto puesto de la tabla de posiciones ya que sufrió su segunda derrota consecutiva en esta segunda rueda, y esta

vez su victimario fue Ali Boys, que le ganó por 2-1 en mediocre exhibición de juego.

Boca Juniors y Newell's Old Boys por su parte, igualaron sin goles en partido de buena calidad técnica donde los "leones" debieron haberse alzado con los dos puntos, de no haber sido por la extraordinaria actuación del arquero Carrasco, del equipo rosinero.

Por su parte Gimnasia y Esgrima La Plata venció por 2-1 a Argentinos Juniors en partido sin emoción.

En lo que hace al clásico de la fecha Independiente quiso

reencontrarse con sus antiguas glorias y venció sin atenuantes a Racing por 4-1, pero el cotejo no alcanzó a gustar a los espectadores ya que solamente Bochini hizo algo por alegrar a sus partidarios con jugadas de gran habilidad.

Por último, Temperley pudo abandonar su posición de cola en la tabla de posiciones merced a un sorpresivo triunfo por 2-0 frente a Atlanta, equipo que también lleva dos derrotas consecutivas en esta rueda luego de haber ganado cinco partidos seguidos sobre el final de la ronda inicial.

## Doblete de Mario Campión en pesca

Pese al mal estado del tiempo, se realizó ayer en la laguna "Blanca Grande", el concurso de pesca que organizó el Club de Pescadores Deportivos "Ciudad de Olavarría".

Sin embargo, por las condiciones climáticas, el evento, que se inició a las 10, debió concluir a las 11,30, cuando se había cumplido la mitad del concurso.

Los organizadores, atendiendo a la lluvia y la niebla, resolvieron acortar el mismo, haciendo el recuento de las piezas, para dictaminar el ganador. Mario Campión hizo doblete, pues no solamente fue ganador, sino que se adjudicó también el premio que el mismo había donado, para el primero en no ganadores.

También Héctor Benvenuto, nuestro consecuente colaborador en pesca, tuvo su satisfacción, pues extrajo el pejerrey de mayor tamaño (un "matungo" de 55 centímetros de largo y que pesó 950 gramos).

Fueron 42 los pescadores anotados y 180 los pejerreyes extraídos. El resultado final fue el siguiente: 1. Mario Campión, con 11 y 30; 2. Alfredo Pasciotti, con 11 y 30; 3. Néstor Champalanne, con 10 y 25; 4. Alfredo Arzua, con 9 y 21; 5. Edgardo Fidalgo, con 7 y 11; 6. Néstor Priarte, con 7 y 14; 7. Spagnuolo Rey, con 7 y 11; 8. Joaquín Cardone, con 7 y 9; 9. José Arrieta, con 6 y 7; 10. Daniel Martínez, con 6 y 8; 11. Carlos Corsico, con 6 y 5; 12. Rubén Corso, con 6 y 4; 13. Aribal Rojas, con 6 y 3; 14. Pedro Nobile, con 5 y 2 y 15. Carlos Ferraro, con 5 y 1.

Hubo premios para los primeros cinco clasificados.

## Casa Gamondi y León

Martillero Público: Juan F. León

Fº 187 - Tº II — Registro Martilleros Departamento Judicial Azul  
Escritorios: Riobamba 2737 — T.E. 24835 — Olavarría

### REMATARA SIN BASE

POR CUENTA DE BOMBEROS VOLUNTARIOS DE OLAVARRIA

El día 31 de mayo de 1975, a las 15 horas

UN CAMION MACK en el estado que se encuentra. UN TANQUE CISTERNA perfectamente estado, capacidad 12.000 litros. UN CAMION MACK doble cabina, en el estado que se encuentra. UN CARRETON denominado "ciguera" PERFECTO ESTADO, resistencia 40 toneladas con 16 cubiertas semi-nuevas. UNA CAMIONETA DODGE, doble cabina, modelo 1967.

SON CONDICIONES DE VENTA: AL CONTADO. Comisión 10% c/c SENOR INTERESADO: NO OLVIDE DIA, LUGAR Y HORA de este extraordinario remate: lo invitamos a visitar los vehículos concurriendo a nuestros escritorios en el horario de 8 a 12 o en la Sede de Bomberos.



# Argentina venció a Francia y fue campeón juvenil

TOLON, Francia, 26 (NA-UPD).— La selección juvenil de Argentina, se impuso a Francia por 1 a 0, en el encuentro final del campeonato "Esperanzas" disputado en esta ciudad y fue el campeón del mismo. En el cotejo preliminar y en desempate por penales, Polonia batió a Portugal y se clasificó en el séptimo lugar, mientras que el perdedor quedó último.

El triunfo argentino fue logrado tras un encuentro de trámite difícil, por la dureza de los locales, que no permitió a los albicelestes mostrar el brillo de otras presentaciones.

Pero no hubo vacilaciones, notándose gran fortaleza para sortear los desvíos de la cancha, la parcialidad de Roberto Helies, un juez de actuación verdaderamente vergonzoso, pues dejó de lado la imparcialidad y ofendió a la justicia deportiva ignorando mandatos en la mayor parte de los casos, cuando cortaba los avances argentinos, al no aplicar la ley de ventaja. Apareció la fortaleza de Gallego, que debió ser retirado del campo al recibir un puntapié en la cabeza, entrando en su reemplazo Quinteros. Argentina siguió luchando y recién a los 5 minutos del suplemento llegó el gol. Gestado por Quinteros y Valencia, estuvo a cargo de Valdano con un trenzado. Luego argentina se replegó y los locales no pudieron empatar a pesar de llevar mucho peligro a la valla bien defendida por el portero. Argentinos era el campeón, integrándose con Ferrero; Van Tuynne, Pavoni, Passarella y Tarantini; Trobbiani, Gallego (Quinteros) y Valencia; Salas (Fourquès), Valdano y Giordano.

## FELICITACION PRESIDENCIAL

BUENOS AIRES, 26 (NA).— Tras el triunfo argentino, la presidenta de la Nación, señora María Estela Martínez de Perón envió un telegrama de felicitación a los flamantes campeones. El texto es el siguiente: "El triunfo obtenido por el seleccionado juvenil en el campeonato internacional Esperanzas de Tolón, es un nuevo motivo de orgullo que se agrega a tan magna fecha para los argentinos. Hago llegar a la representación nacional mi más cálida felicitación por el esfuerzo realizado ante leales adversarios".

El secretario de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación, por su parte, remitió el siguiente telegrama: "Felicitó al seleccionado juvenil argentino por el triunfo conseguido en el campeonato internacional de fútbol Esperanzas, de Tolón. Los logros obtenidos en tan renida competencia son el resultado de un equipo que supo hacer suya la consigna peronista de que el deporte es una escuela de virtudes".

## F-2: Se suspendió la jornada en 9 de Julio, ayer

DE JULIO, 26 (NA).— Por más de 89 minutos, estuvieron reunidos el director de la prueba, señor Alberto Iribarne y el comisario deportivo, señor Roberto Navarro, para finalmente disponer la suspensión de la carrera que con el auspicio del Automóvil Club local se había estructurado en Fórmula 2, por parte de Fórmula 2 Asociados en el Autódromo Municipal.

Para tomar la decisión se tuvieron en cuenta tres puntos: el tiempo, el piso y los pilotos. Precisamente los protagonistas, considerando también los 2 puntos anteriormente citados resolvieron dejar la prueba para mejor oportunidad.

## Radio Olavarria y el campeonato 1975

Anoche en la confitería del "Santa Rosa Hotel", se realizó una reunión organizada por el departamento de deportes de LU-32 Radio Olavarria y de "Olimpia Publicidad". Asistieron representantes de los clubes F. C. Sud, Loma Negra, Estudiantes, El Fortín e Hijo, como así también el titular de la Liga de Fútbol, el interventor de Radio Olavarria y gerentes o propietarios de empresas comerciales de nuestra ciudad.

El motivo de la reunión fue el anuncio de la transmisión integral de todo el campeonato oficial de fútbol de primera división, por LU-32 Radio Olavarria.

Fue servido un copetín, reñiriéndose al motivo central del acto, José Lucio Paramio por Olimpia Publicidad; Alberto Domínguez, por la Liga y se realizaron algunas notas con los titulares de las entidades representantes en la oportunidad.

## Actuó con éxito la Orquesta "Filiberto"



Con éxito volvió al escenario del Cine Teatro Municipal, el sábado último por la noche, la Orquesta Nacional de Música Popular "Juan de Dios Filiberto".

Bajo la dirección del maestro Francisco Berlinghieri (foto), el conjunto se sumó a los festejos patrios en nuestra ciudad, poniendo acordes destacados a la velada organizada con...

La agrupación, que presentó un espectáculo titulado "Música argentina de ayer, de hoy y de siempre", brindó a los numerosos asistentes piezas folklóricas (Agüero, López Buchardo, Cuadros, Chazarreta, etc.) y de estilo ciudadano (Filiberto, Troilo, De Caro, Piazzolla, Gardel y Maderna). (Foto Merlos).

## Dr. ORLANDO CAPORAL

ABOGADO RIVADAVIA 3196 — T.E. 22706 — OLAVARRIA

## TORNEOS INTERNOS

### Comenzará esta noche el evento "A. Gossio"

Se inicia esta noche en las tres canchas cubiertas del club F. C. Sud, el torneo mixto de bochas, reservado para trios y que se denomina "Antonio Gossio". Están en juego los premios instituidos por "Confitería Blanca" y se han anotado 36 trios (108 jugadores). El torneo se realiza por doble eliminación y los partidos son a 15 tantos. Los trios se formaron por sorteo, actuando en cada conjunto una dama como puntera.

Esta noche, en la jornada de apertura, se disputan a las 20 horas los siguientes partidos: cancha 1. Norma Freschi, Erico Adrián y Gregorio Frías c. Norma de Gogorza, Eloy García y Héctor Candia; en cancha 2. María de Coalla, Jorge Mendia y Santiago Fernández c. Ethel R. de Galli, Pantaleón Pérez y Helgo Vega; en cancha 3 lo harán María de Cisneros, Vicente Médici y Enrique Palacios c. Teresa de Estévez, Claudio Borra y Luis Palomeque.

## CASIN EN EL C. ESPAÑOL

Por el torneo de casin se juegan esta noche en el Club Español, las siguientes partidas. Tercera categoría, a las 21.15: Rastero c. Picchi; Naselli c. Barzi y Duca c. Meyer. Segunda categoría, a las 22 y 15: Tascione c. Dómina, Zangara c. Peduzzi y Di Martino c. Giacinta.

## Casín: El zonal para Boívar

La representación de Bolívar fue campeona del zonal de casin, que se disputó en la localidad de Henderson. Los dueños de casa fueron segundos y la representación del club Español, alcanzó el tercer puesto. Ampliaremos en próximas ediciones.

## • Ajedrez

### "4 Caballos" acaricia el trofeo "I. Tenaglia"

La representación de "4 Caballos" acaricia ya el título del Memorial de ajedrez "Ignacio Tenaglia", que continuó el sábado ppdo. En esta oportunidad, la Federación de Ajedrez de Olavarria, organizadora del evento, hizo disputar la tercera ronda en el local de la "Unión Clásista".

"4 Caballos" venció categóricamente a Sierra Chica por 6 a 0 (Iglesias 1 c. Tornabene 0, Planchón 1 c. Guidoni 0, Puertas 1 c. Pites 0, C. Genson 1 c. Canalicchio 0 y Santillán y Orbe ganaron el punto al no presentarse los tableros 1 y 6 de Sierra Chica).

Por su parte, Racing A. Club le ganó a San Martín por 3 1/2 a 2 1/2 (Ricard 1 contra

Tenavsky 0, Ramos 1 c. Ruybal 0, J. Arambel 1/2 c. Fraga 1/2, Fuentes 0 c. Zito 1, P. Arambel 1 c. Acosta 0 y Prieto 0 c. Pescé 1).

Antes de iniciarse la jornada, Pablo Ramos en representación de Racing, evocó la figura de Pablo Folk, el ajedrecista del club San Martín de Sierras Bayas, fallecido recientemente. Además solicitó un minuto de silencio en su memoria.

**LAS POSICIONES:** "4 Caballos" con 18 jugadas y 15 puntos, marcha puntero; 2. San Martín con 12 y 6 1/2; 3. Estudiantes y Racing A. Club, con 12 y 5 1/2 y 5, Sierra Chica, con 18 y 2 1/2.

**PROXIMA RONDA.** — Se juega el sábado y se miden Sierra Chica c. Racing y Estudiantes c. San Martín. Queda libre "4 Caballos", entidad que ya vislumbra su consagración.

## ★ Voleibol

E. NORMAL ORGANIZA UN TORNEO

La promoción 1975 del Colegio Normal, anuncia para el jueves venidero, en dependencias del gimnasio del "Parque Olavarria", un torneo de voleibol reservado para categorías femeninas y masculinas. En mujeres de 13 a 18 años y en varones, menores de 13 a 15 y mayores, de 16 años en adelante.

Podrán participar equipos libres, es decir de colegios, firmas comerciales, clubes, universidades, etc. Las inscripciones se reciben en Corriente 2505, Vicente López 2865 primero "B", clausurándose el plazo, el día miércoles a las 18 horas. El monto de la inscripción es de 5 pesos ley por persona. Los equipos se constituyen con 8 jugadores (6 titulares y 2 suplentes) como mínimo.

## Especialista en aparato digestivo.

Estómago, hígado, intestinos, hemorroides

Dr. J. C. PLAZA

Atiende de lunes a sábado. Mírtres, jueves y sábados con turno.

Spto CABRAL 2632 T E 2218

## Dr. RAUL E. VALENCIA

ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO

Solicitar turno

9 DE JULIO 2774 T E 2123 Olavarria

## Dr. GUILLERMO F. MESA

MATRÍCULA 80.433

San Martín y España — T.E. 21642 y 21643

Clinica y Maternidad "María Auxiliadora"

ESPECIALISTA EN ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA

## Dr. RUBEN HORACIO MARTINEZ

M. P. 80.614

CLINICA MEDICA

Atiende en Lavalle 3234 los días lunes, miércoles y viernes de 16 a 20 horas, y en la Clínica María Auxiliadora los martes y jueves.

## Dr. ALBERTO VALVERDE

ASMA — ALERGIA

MATRÍCULA 80.018

San Martín 3245 - de 16 a 20 horas - T.E. 22496

ALFONSO P. MONASTERIO & Cía. S.A.

REMATE MAÑANA MARTES 27 DE MAYO

200 GORDOS